







1. 1 བ་ཡིད་རིངས། ། རྒྱུད་ནི་ཤིན་དུ་ཁོང་དཔལ་ལ། ། རབ་དུ་བཀའ་འཇམ་པ། ། ལྷོང་རྗེ་ཚེན་  
 བོད་སེམས་དང་ལྷན་བཅུག་སྤང་བས། ། བདག་ནི་གཤེན་ཚེན་པོ་ལྷལ་བོན་སྐྱོ་བཞི།  
 Fol. 71 b མཛོད་དང་ལྗེ་དོན་སྟོན་པས། ། བདག་། ། བསྟན་པ་འདི་འགྲོ་གཙང་དུ་སྤྱི་རྒྱུང་བས། །  
 སྤྱོད་པ་མངས་པོ་འབྲུག་སྤྱི་ལྷལ་པ། ། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་རྒྱུང་རྒྱུར་སྤྱད་ཅན་འདི། ། རྒྱལ་  
 བོད་མཚོད་གནས་དང་། ། ལྷལ་དེར་སྟོན་པའི་སྟོན་མ་ལ་བཏང་བས། ། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་  
 1. 2 རྒྱུང་། ། རྒྱུད་ནི་། ། བྱུགས་རྗེ་ཚེ་ཞིང་། ། རྒྱུན་རྒྱུ་བས་དྲག་པ། ། དབང་པོ་གསལ་ཞིང་། ། ཤེས་  
 རབ་གདང་བ། ། འདུ་ཤེས་སྤྱར་ཅིང་། ། ཚོར་བ་སྤྱུན་པ་། ། འགྲིག་པ་རྗོ་ཞིང་། ། དུལ་  
 1. 3 རྒྱགས་ཚེ་བ། ། དས་ཀྱང་བསྟན་མི་དགོས་པའི་རྒྱུ་ཅན་ཡིན་ན། ། ལྷོན་། ། བའི་བཀའ་  
 འདི་དང་དུ་ཡོང་གི། ། བདེན་བའི་ཚོག་འདི་རྒྱངས་སུ་རྒྱང་གི། ། ལྷོན་པ་ནི་མས་  
 འཛེགས་གི། ། ལྷ་བ་ནི་ཡས་སུ་བ་གི། ། གཞི་སྤྱི་རྗེ་ཚེན་པོ་ལ་ཡོང་གི། ། བབས་  
 1. 4 པ་རོལ་དུ་། ། ཕྱིན་པ་བཅུ་ལ་སྟོན་ཅིག། ། དེ་སྐད་ཅེས་སྟོན་པས་བཀའ་སྤུལ་པས། །  
 ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་རྒྱུང་གིས་གསོལ་བ།

དོ་རྗེ་སྟོབ་དཔོན་ལྷའི་བཀའ་བྱུང་ན།

1. 5 དམུལ་བའི་ལུལ་དུ་སྤྱུགས་ཀྱང་བཟོད་པ་། ། བསྐྱེད་པར་བཀྱི།  
 བདེན་བསྟོན་པའི་བཀའ་ནི་རབ་གཤེན་པོས་ཀྱང་སྤྱི་གཙོ།  
 རྗེའི་བཀའ་སྤུལ་བཞིན་དུ་བདག་ཀྱང་མཚོན་པ་ལས།

1. 6 དེ་སྐད་ཅེས་སྟོན་པས། ། མགོགས་པའི་འབྲུག་དེ་ནི་བསྟན། ། གདོད་ལོ་། ། བཀའ་  
 རྒྱུ་ཡང་རྒྱུ་ལོ་བཀའ། ། ཡི་གེ་འབྲུལ་གྱི་སྤྱུག་པ་ནི་གསོལ། ། ལྷོན་དཔོན་ལ་མཚོ་  
 ཁར་སྤྱུག་ནི་བཅུ་ལོ། ། བྱོགས་པོ་རྣམས་ལ་སྟོན་པས་བཏང་བའི་རྣམས་ཚས་སོ། ། རྒྱལ་

1 རྒྱུན་པ་ 2 ཚོས་ 3 ཀའ་

བོ་དང་བ་ཡིད་རིངས་ཀྱིས། ། ། མཚོད་གནས་ལ་བསྟན་པས་ཀྱང། ། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་ Fol. 72a  
 རྒྱུང་གཞུང་སྤྱད་ཅན། ། རི་བསྟན་རྗེ་ལྷོ་མཛོས་པ། ། རི་སྟོན་རྗེ་ལྷོ་བདེན་བཅུག། ། རྒྱང་  
 ལས་རྒྱལ་བོ་ཡང་ཤིན་དུ་དགོས་སོ། ། ལྷོན་པའི་ཞབས་ལ་སྤྱི་བོས། ། བདུགས་ནས་ 1. 2  
 མཚོ་སྤྱུག་བཅུ་ལ་ནས། ། ཁྱེའུ་རྒྱུང་དང་འགྲོགས་ཏེ་གཤེགས་སོ། ། མ་ལོ་དང་གལ་  
 ལོ་ཡང་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་རྒྱུང་དང་འབྲུལ་བས། ། ཤིན་དུ་གདུང་བསྐྱེས་ནས་སྤྱི་བཞིན་དུ་  
 འབྲུང་ནས་ཚས་སོ། ། འོལ་མོ་ལུང་། ། རིངས་སུ་སྤྱི་བཞིན་མར་མཚམས་སུ་སྤྱན་ 1. 3  
 ཅམ་ན། ། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་རྒྱུང་གིས་སྤྱུག་པ། ། དོ་རྗེ་སྟོབ་དཔོན་གཙོག་པའི་དམ་པའི་  
 རོགས་པོ་གཉིས། ། གཤེན་རབ་བཀའ་མ་བཅད་པར་བྱིད་ཉིད་ལྱི་བྱིད། ། ། ལྷོན་ 1. 4  
 དཔོན་བྱུགས་དང་འགལ་ན། ། དན་སོང་གནས་སུ་སྤྱེ། ། མ་ལོ་གལ་ལོས་ལན་བཏང་བ། །  
 ལྷ་དང་སྟོབ་དཔོན་བྱོགས་པོ་གསུམ། ། དམ་བ་ཡིན་ན་གཉམ་བར་མཉམ། ། རྒྱལ་བོད་  
 ལྷལ་དུ་བསྐྱུལ་། ། ལས། ། བདག་ཅག་སྤྱར་ལ་ལྷོག། ། དེའི་གོང་དུ་དེ་སྐད་མ་གསུང་ 1. 5  
 གི། ། དེ་ནས་འོལ་མོ་ལུང་རིངས་མར་རྒྱལ་ནས་གཤེགས་སོ། ། དེ་ནས་རྒྱ་གྱིས་ཤང་  
 ལག་པོད་འབྲུག་དུ་བྱོན་ན། ། རྒྱལ་བོ་དང་བ་ཡིད་རིངས་ཀྱིས་སྤྱུག་། ། བ། ། གསལ་གྱི་ 1. 6  
 ཁྱེའུ་རྒྱུང་མ་ལོ་གལ་ལོ་གཉིས། ། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་རྒྱུང་བསྐྱུལ་བ་འདིས་འཚལ། ། སྤྱར་  
 ལ་གཞུང་། ། བདག་ཅག་ལྷལ་དུ་བསྐྱུལ་ནས། ། སྤྱར་གཞུང་ན། ། རྒྱལ་འབངས་ལ་ག།  
 བདག་ལ་འདྲ་དར་ཏེ་མཚེ། ། སྤྱར་ལ། ། ཡི་གེས་གཤེགས་པར་སྤྱི་བཟེ་བར། ། རྒྱལ་ Fol. 72b  
 བོས་མཚོད་གནས་གསུམ་ཀ་སྤྱན་དངས་པས། ། རྒྱལ་བོད་རྒྱལ་ལ་མ་མགུའ་གཉིས་  
 མཚོད་ལ་བྱོས། ། བདག་ལ་རྒྱལ་འབངས་དེ་སྐད་ཟེར་ཏེ་འོང་བར་ངེས། ། ལྷལ་སྤྱུག་  
 རིང་པོ་། ། འདི་ལ་གྲུ་ངེས་ན། ། ལྷོན་པ་གཤེན་རབ་བདག་ལ་སྤྱི་དགོས་ངེས། ། མ་ལོ་ 1. 2

1 དགོས་ 2 compare བྱོགས་པོ་ 3 མཉམ་བར་ 4 བཞུད་

གཡུ་ལོ་འདི་ནས་སྤར་ལ་གཤེགས། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེད་ཚུང་གིས་སྤྲོས་པ། གཤེན་རབ་  
 1. 3 བཀའ་སྤྱོད་བཅད་པར་ཁྱེད་གཉིས་ང་ལྟེ་བྱིན། །། ཚོང་གཡུ་སྤྲོས་སེམས་ཅན་འཁོར་བ་  
 ཚོང་སྤྲོགས་བྱས་པ་བས། དཔེར་ན་སྤྲོས་དཔོན་བཀའ་བཅག་གིན་དུ་གཉེན། དཔུལ་  
 1. 4 བའི་ངོས་རྒྱ་འདི་འདྲ་སོག་པ་བས། ལོ་དེ་ནས་སྤོས་ལིན་། དུ་ཉེན་སྤེད་དགོང་།  
 བདག་གི་དོ་དའ་འདྲ་བའི་འབྲུག་དེ་སྤོན་པོ་འདི། ཁྱེད་གཉིས་ཞོན་ལ་གཤེན་རབ་  
 1. 5 ལྷན་སྤར་སོང་། དེ་སྤྱད་ཅེས་སྤྲོས་ནས། འབྲུག་དེ་ལས་ཤོལ་གྱིས་བབས་སོ། །།  
 སྤབ་མདའ་གོགས་པོ་གཉིས་ལ་གདང་བས། འབྲུག་དེ་ཡང་ལྱི་དགའ་བའི་  
 སེམས་སྤྲོས་ནས། སྤར་ལྷང་ལྷང་འཚོར་ཞིང་། ལྷིག་གཡུ་གཡོ་ནས་མཚི་མ་ངང་  
 1. 6 ཚོང་དུར་སྤོང་ཅེས་བྱང་དོ། དེ་ལ་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེད་ཚུང་གིས་སྤྲོས་པ། །།

བདག་གི་རྒྱལ་པོའི་ལྷུ་ལ་དུ་སྤྱིན་ནས་དགོན་པའི་གནས་ཅིག་འཛིན།  
 འབྲུག་དེ་ཞོན་ལ་གའ་ཡང་འགྲོ་ས་སྤེད།  
 སྤོན་པའི་སྤོན་སྤོན་གཤེན་རབ་ལྟེ་བོལ།

Fol. 73 a

ཁམས་གསུམ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀུན་དེ་བས། །།  
 སོ་ཉ་བང་ཆེན་བྱ་སྤྱོད་འབྲུམ།  
 འབྲུག་དེས་གཉེར་ན་ལུ་དུ་ལ་བསམས་པས་འབྲུབ།  
 བདག་དང་འདྲ་བའི་མ་ལོ་གཡུ་ལོ་གཉིས།  
 འབྲུག་དེ་སྤོན་པོ་སྤྲོག་སྤྱིད་པར་གྱིས།  
 1. 2 འབྲུག་དེས་། གཤེན་རབ་བང་ཆེན་སྤྲོགས་པ་ཞི་ལོ་བྱས་ན།  
 འབྲུག་གི་ལུས་པོ་བོར་ནས་ཐར་བ་ཐོབ་པར་ངེས།

1 ལྷིག་ 2 ལྷུ་ངར་ 3 སོགས་པོ་ 4 ལྷི་ 5 དུ་སྤྱིག་

དེ་སྤྱད་ཅེས་སྤྲོས་པས། འབྲུག་དེ་མཚི་མ་ཅད་དགའོ། མ་ལོ་གཡུ་ལོ་གཉིས།  
 འབྲུག་དེ་སྤོན་པོ་སྤྲོག་། ལྱིད་པར་གྱིས། འབྲུག་དེས་གཤེན་རབ་ལྟེ་བོལ། 1. 3  
 འདིག་དེར་ཁམས་ན་སྤོན་པོ་བྱངས་མང་ཡང་། སྤོན་བྱ་འདིའི་དངས་མ་ཐུགས་དང་  
 འདྲ་བ་བདག་ཅག་སྤོན་གཉིས་ལིན། ལུལ་དུ་བསྐྱལ་། དུ་རྒྱལ་པོ་ཉིད་ལྟེ་དགེས་། 1. 4  
 ལས་དུ་འགྲོགས་པས། ཁྱེད་ཚུང་ནན་ཐུར་ཆེ། དེའ་སང་གཤེན་རབ་ཉིད་ཀྱང་།  
 གཡུ་དེ་སྤོན་དགེས་སྤེད། དེ་ཉི་བདག་ཅག་འདི་ནས་སྤོག་པར་བགྱི། དེ་སྤྱད་ཅེས་  
 སྤྲོས་ནས། །། མ་ལོས་སྤྱིན་གྱི་རལ་གཡུ་དེས་ཁྱེད་ཚུང་གི་སྤྲོ་ལ་གསོལ། གཡུ་ལོ་ 1. 5  
 ལོས་གཡུ་ལི་རྒྱར་བྱུང་བཞོལ་ནས། ཁྱེད་ཚུང་ལ་དཔུལ་དུ་བདགས་སོ། ཁྱེད་ཚུང་  
 ལ་རྒྱལ་པོས་མཚན་བདགས་པ། གཡུ་དེ་བྱང་གཚུག་གཤེན་། རྒྱལ་བར་བདགས་སོ། 1. 6  
 དེ་ནས་སྤོན་པ་མཚི་ཁར་བྱུག་བཅའ་ནས། མ་ལོ་དང་གཡུ་ལོ་དང་འབྲུག་དེ་སྤོན་  
 པོ་གསུམ་གྱི་སྤོན་པོ་ལོ་ལྷང་རིངས་སུ་གཤེགས་སོ། །།

གཡུ་དེ་བྱང་གཚུག་གཤེན་རྒྱལ་། བ་དང་། རྒྱལ་པོ་དང་པ་ཡིད་རིངས་དང་ Fol. 73 b  
 འཁོར་པ་མང་པོ་ནི། རྒྱ་གྲིས་གང་ནག་པོ་རྒྱལ་ནས་གཤེགས་སོ། དེ་ནས་ལུལ་  
 རོས་མོ་སྤྱིང་དུ་གཡུ་དུ་སྤོན་ནས། རྒྱལ་པོའི་འཁོར་པ་ནམས་དང་། ལུལ་ཁམས་དེའི་  
 སྤོན་ནམས་དང་། བཅུན་མོ་དང་སྤོན་སྤོན་། བཅའ་པ་སྤྱིང་སྤྱིང་ནམས་ཀྱིས་མདུན་བསྐྱེད་ 1. 3  
 རས། ལ་ལས་དང་བྱར། ལ་ལས་དུང་འབྲུད། ལ་ལས་གཤེང་འགྲོལ། ལ་ལས་  
 ར་དུང་། ལ་ལས་སྤོར་བ་བྱས། ལ་ལས་རྩ་བྱུག་བཅའ་ལ། ལ་ལས་མཚོན་པ་། ལུལ་། 1. 3  
 ལུལ་ཁམས་དེའི་འདབ་ཅགས་དང་། གཅན་ཟན་དང་། རི་དགས་དང་། སྤོན་པོ་  
 ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མདུན་བསྐྱེད་ནས་རྩ་བྱུག་བཅའ་ལོ། དེ་ནས་མཁའ་འབར་བ་ཆེ་

1 ལྷི་ 2 དགེས་ 3 འདྲོགས་ 4 ཚུང་ 5 སྤོན་ 6 འཁའ་

1. 4 དགའི་མང་དུ་བྱོན། རས། ། གསོལ་ཟས་བདའ་དག་ཤུངས་ནས། ། རྒྱལ་པོ་དང།  
 བཅོན་མོ་དང། ། སྤམ་སྲིང་སྲིང་དང། ། སྲོང་ཁྱིམ་བདལ་ཁྱབ་ལོད་ལྷན་ཡིད་སྦྱོའི་སྲི་  
 1. 5 རྣམས་ཀྱིས་སྦྱོམ་བཞི་ཚོས་སོ། ། ཤེས་ ། སེམ་མེ་སྦྱངས་སོ། ། མཁའ་གཞི་མཚོས་སོ། །  
 དེའི་རང་བཞིན་གྱིས་ལྷུལ་དེའི་སྲི་རྣམས་ལ་ཐར་པ་ཐོབ་པ་ཡང་བྱུང་ངོ། ། རྒྱལ་པོ་  
 1. 6 བསྐྱེདས་པ་ཡང་བྱུང་ངོ། ། གཡུང་དུང་གཞུག་གཤེན་རྒྱལ་པོ་ཡང་དགའ་མེ། རྒྱལ་ །  
 སྦྱིས་སྦྱང་བ་ཡང་བྱུང་ངོ། ། བཅོན་པ་སྦྱོམ་པ་ཡང་བྱུང་ངོ། ། བཅོན་འགྲུས་ཅན་ཡང་  
 བྱུང་ངོ། ། བསམ་གཏན་ལ་འཛོག་པ་ཡང་བྱུང་ངོ། ། དེ་ལྟར་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་བཅུ་ལ་  
 སྦྱོད་པ་བྱུང་ངོ། །

Fol. 74a

དེ་ནས་གཡུང་དུང་ ། གཞུག་གཤེན་རྒྱལ་པོ་ཡང། ། མཚོ་གཡུང་དུང་དམིག་  
 དགའི་འགྲུམ། ། སྲོང་ཁྱིམ་བདལ་ཁྱབ་ཀྱན་སྦྱོའི་ཉུལ་བྱོགས། ། ཤེས་གྱི་བྲག་འཕྲ་  
 1. 2 རྣམ་པ་དམ་ཅན་གྱི་ཕྱགས་སུ་དགོངས་པ་ལ་གཤེགས་སོ། ། རང་ ། བར་དྲོལ་བྱོན་  
 ཅམ་ན། ། ལྷ་ཁ་ལ་ལྷུལ་དེའི་བྱ་རྣམས་ཀྱིས་བསྐྱེད། ། དེ་ནས་རི་དགས་སུ་སྦྱུག་  
 གིས་བསྐྱེད། ། དེ་ནས་གཅན་ཟུན་རིས་བཀྲས་བསྐྱེད། ། དེ་ནས་དྲ་ཅང་ཤེས་གྱིས་  
 1. 3 བསྐྱེད། ། དེ་ནས་སྲང་པོ་ཁྱེད་མཚོག་གིས་ ། བསྐྱེད། ། དེ་ནས་ཁྱི་རིག་པ་ཅན་གྱིས་  
 བསྐྱེད། ། དེ་ནས་སྤམ་ལྷམ་ཤུལ་གྱིས་བསྐྱེད། ། དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་ཡལ་ལྷམ་གྱིས་བསྐྱེད།  
 1. 4 དེ་ནས་མཁའ་འབར་བ་ཅེ་དགའི་ནང་དུ་བྱོན་ནས་ ། གསོལ་ཟས་རོ་མཚོག་བདའ་  
 དག་ཤུངས་ནས། ། སྦྱོན་ལམ་བདལ་ཅིང་གཤེགས་སོ། །

དེ་ནས་གཞས་ཁྱད་པར་ཅན་དེར། ། རས་གྱི་སྦྱོད་ལ་བདུད་དང། ། གཤེན་རྗེ་དང།

1 གྱི 2 བདའ་ 3 གྱི 4 ལྷ་ཁ་ 5 ཁྱེད་མཚོག་ 6 གྱི  
 7 འཁར་ 8 བདའ་ 9 གྱི

སྦྱོན་པོ་དང། ། གཞོད་ ། སྦྱོན་རྣམས། ། སྦྱོབ་དཔོན་གྱི་ཞལ་ལྷ་ཞིང་མཚོད་པ་འབྲུལ་དུ་ 1. 5  
 འོང་ངོ། ། རས་གྱི་གུང་ལ་ཡི་སྦྱར་དང། ། གཟའ་དང། ། རྒྱ་རྣམས་རྣམས་དང། ། གཟན་  
 ཁམས་མང་པོ། ། སྦྱོབ་དཔོན་ཞལ་ལྷ་ཞིང་མཚོད་པ་འབྲུལ་དུ་འོང་ངོ། ། ། རས་གྱི་ཐོ་ 1. 6  
 རངས་ལ་སྦྱོད་པ་དང་སྦྱོས་དང་བྱ་དང་ལྷ་དང་ཁྱེད་དང་སྦྱོབ་དཔོན་གྱི་ཞལ་ལྷ་ཞིང་  
 མཚོད་པ་འབྲུལ་དུ་འོང་ངོ། ། དེ་ནས་རྣམ་ལངས་རྣམས། ། ཡི་ཤེས་གྱི་ལྷ་ལ་གཞུག་གཤེན་  
 ཉིད་ཀྱིས་སྦྱུང་སྦྱོར་ཚོགས་ ། བའི་མཚོད་པ་འབྲུལ་ལོ། ། དེ་ནས་ཉི་མའི་ཅེ་ལ་སྦྱོབ་ 1. 7  
 དཔོན་ཉིད་ལྷ་གཤེགས་སོ། །

Fol. 74b

དེ་ལྟར་གཡུང་དུང་གཞུག་གཤེན་རྒྱལ་པོ་ཞི། ། དགའ་ལོ་གསུམ་དུ་གནས་ཁྱད་  
 པར་ཅན། ། ཤེས་གྱི་བྲག་སྦྱག་འབྲས་རྣམས་པ་དམ་ ། ཅན་གྱི་ཕྱགས་སུ། ། རྒྱལ་པོ་དང། 1. 2  
 བ་ཡིད་རིངས་གྱིས་བཏེག་ནས། ། དགོངས་པ་མཚོད་ཅིང་བསྐྱེད་པ་སྦྱོལ་བས། ། ལྷུལ་  
 ཁམས་དེ་ན་གནས་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱང། ། ཁ་དོག་དཀར་ཞིང་ལས་དགོ་  
 པ་ལ་སྦྱོད་དོ། ། དེའི་ཚེ་དེའི་དུས་ན་སྦྱིར་ཡང་འདོད་པས་བརྒྱལ་བ་ལགས་ན། ། དེའི་ 1. 3  
 རང་ནས་ཀྱང་བྱུང་བྱེད་གྱིས་བྱུ་ཆགས་པ་ཚེ་ཞིང་འདོད་པ་དྲག་པ་ལགས་སོ། ། དེའི་  
 རང་ནས་ཀྱང་རྒྱལ་པོ་དང་བ་ཡིད་རིངས་གྱི་བཅོན་མོ། ། བྱ་ཟེ། ། འགྲུ་ལིང་མ་དྱི་ 1. 4  
 ལས་ནི། ། འདོད་ཆགས་ཚེ་བ་འཛོག་དེན་གྱི་ཁམས་ཀྱི་ཡང་བྱེད་དོ། ། དེ་གཡུང་དུང་  
 གཞུག་གཤེན་རྒྱལ་པོ་ལས་བསྐྱེད་པའི་བོན་དང། ། བདེན་བའི་ཚོག་སྲི་ཉན་བར།  
 སྦྱོབ་དཔོན་ལ། ། འདོད་ཆགས་གྱི་སེམས་སྦྱིས་ནས། ། བསམ་བཤན་བརྒྱས་སོ། ། 1. 5  
 སྦྱོབ་དཔོན་འདི་ཁ་ན་གྱོགས་ལྷ་བྱ་ཅིག་ཡིན་ནོ། ། ཅམ་མཚོས་ནས། ། སྦྱོན་ལམ་ཁ་ན་  
 ཡིད་གྱིས་བདལ་པོ། ། དེ་ནས་ཡང་རང་པར་སྦྱོབ་དཔོན་དྲོལ་བྱོན་པ་ལ། ། ། རྒྱལ་པོ་ 1. 6

1 མ་དྱིང་ 2 འགྲུས་སོ (see Roman) 3 ཅོག་

Fol. 75a

ཡང་གོང་ཁྱིམ་ལ་སྐྱུ་འཆག་དུ་བཏང་། ལུ་ཚ་སྤྱིང་སྤྱིང་ཡང་ཅེར་བཏང་། འཁོར་པ་  
 རྣམས་ཀྱང་ཁང་གིས་བསྐྱོད་ནས། མེས་མ་ཅན་ཕྱི་མས་སློབ་དཔོན་བསྐྱུ་བའི་དྲིང་ལ།  
 1. 2 མོ་རང་གཅིག་ལྷན་བསྐྱུ་ནས་མཁའ་འབར་བ་ ॥ ཅེ་དགའི་རྒྱལ་ས་ཡང་ཐོག་དུ་  
 སྐྱུན་དངས་ནས། ཞལ་ཟམ་རོ་མཚོག་དང་ལྷན་བ་སྐྱུ་ཚོགས་པ་དངས་མོ། སློབ་  
 1. 2 དཔོན་ཞལ་ཟམ་གསོལ་ནས་གནས་སྐྱུ་གཤེགས་པ་ལས། བཅུན་མོས་སློབ་དཔོན་ ॥  
 ལ་གསོལ་ལ་བ། བདག་ཀྱང་འདོད་ཆགས་པ་འདི་ལྟ་བུ་སླེ་བཞི་གང་ལ་ཡང་མ་སྤྱོད་ན།  
 སློབ་དཔོན་སློབ་བྱ་ཁྱོད་ནི་ཇི་བལྟས་ཇི་ཅུ་མཛོས་ལ། ཇི་གསུང་ཇི་ཅུ་བཞེན་བས།  
 1. 3 བདག་ཀྱང་ཆགས་པ་སློབ་པ་ལགས་པས། ལས་ ॥ འདི་ལ་སྤྱི་དེན་པ་གང་ཡང་མ་  
 མཚེས་སོ། འདི་ལ་མ་དེན་ན་སློབ་དཔོན་ཅིང་ཀྱང་སྐྱུ་སྤྱི་འབྱུང་དེས་སོ། དེ་སྐད་ཟེར་  
 1. 4 ལས་སློབ་དཔོན་སློབ་བྱ་དེའི་རྒྱ་ལ་འཇུག་སོ། སློབ་དཔོན་ལིན་ ॥ དུ་ལྔ་དངས་སོ། ཐུགས་  
 ཀྱང་བྱིས་པས་སློང་བརྒྱུར་བ་བཞིན་དུ་ཡར་འབར་མར་འབར་སོང་ངོ། འབད་ནས་  
 1. 5 བདགས་དེ་མཚོས་པས། སློ་ཅིག་རྟེན་ནས། བཅུན་མོ་ལ་བཀའ་སྐྱུ་ལ་ ॥ བ། འཁོར་  
 པས་འཕྲིགས་ན་བསྐྱུན་པ་རྣམས་ལྟེ་འགོ། བདག་གིས་བལྟས་ལ་སྤྱི་སློབ་འཕྲུང་ལ་འོང་།  
 གསུང་ནས་གཤེགས་སོ། བཅུན་མོས་ཀྱང་བཏང་ངོ། སློབ་དཔོན་ནི་སློབ་ལྷུང་གིས་  
 1. 6 བྱུང་ནས་གཤེགས་ ॥ མོ། སྐད་ནས་བཅུན་མོས་འོང་དུ་འེ་ལྟེ་བསྐྱུད་ན། བྱུང་ནས་སློ་  
 ཅུ་བྱུང་ལྟེ་བལྟས་པས། སློབ་དཔོན་ནི་ཤེལ་བྲག་པད་མ་རིས་ཀྱི་སློབ་སློབས་ནས་  
 བཞུད་ངོ། ॥

Fol. 75b

བཅུན་མོས་བསམས་པས། ལིན་དུ་སློང་ན་ནས། སློབ་ ॥ དཔོན། ཁྱོད་ཀྱང་འཇིག་  
 དེན་སྤྱི་ལུལ་འདོད་ངས་བསྐྱུན་པ་བསྐྱུ་བ་གིས་པར་སྐྱུས་ནས་..... ། སྐད་ཀྱིས་དུ་

1 འཁའ་ 2 ལྟ། 3 or ཆགས་པས་ 4 ཀྱིས་པར་

སོང་ལྟེ། སློགས་བྱ་ནི་བཅད། ཤས་བྱ་ནི་དབུལ། འཛོངས་པའི་ཚུལ་དུ་ལྷན་པོ་ལ་  
 མེན་མོའི་རྗེས་མང་པོ་ནི་བྱས། ॥ འབྲུན་ཅིང་ཅུས་པས། འཁོར་པ་རྣམས་དུང་དུ་ 1. 2  
 བྱུང་ངོ། བཅུན་མོ་ཅི་ནོངས། ཅི་ལ་བུམས་ཤེས་འཁོར་པས་གསོལ་བ། བཅུན་མོ་  
 ལ་རེ། བདག་ལ་ད་ལྟ་མ་གྱུང་དུག་གྱུང་བས། ད་ཁྱེད་རྣམས་སོང་ལ། ཀྱལ་པོ་  
 ཁྱོད་ཁྱོད་ ॥ ལ་སྐྱུ་འཆག་པ་སྐྱུན་དྲོངས་ལ་ཤོག་ཅིག། དེ་སྐད་ཅེས་འཁོར་པ་མངགས་ 1. 3  
 ལྟེ། འཁོར་པས་ཀྱང་རྒྱལ་པོ་ལ་ཞུས་པའ། རྒྱལ་པོ་ལགས། བཅུན་མོའི་ཞལ་ནས།  
 ད་ལྟ་ང་ལ་སྤྱི་ལ་མ་གྱུང་བ་ ॥ ཅིག་བྱུང་བས། རྒྱལ་པོ་སྐད་ལ་གཤེགས་པར་ཞུ། 1. 4  
 ཞེས་འཁོར་པས་སློབ་པས། རྒྱལ་པོ་ཡང་ལིན་དུ་མ་དགོས་པས། ཁལ་དུ་གཤེགས་  
 མོ། བཅུན་མོ་ནི་ཁས་སྐྱུབ་དུ་ཅུ་ཞིང་ ॥ འདུག་གོ། རྒྱལ་པོས་གསུངས་པ། བཅུན་ 1. 5  
 མོ་ལགས། ལིན་དུ་ཅུ་ཞིང་རབ་དུ་ཅུ་བ་ཅི་ནོངས། ལྱི་ལ་མ་གྱུང་བ་ཅིག་བྱུང་བ་ཅི་  
 བྱུང་། མ་ཅུ་བར་མགོ་ཐོག་ལ་སློབ་དང་། དེ་སྐད་ཅེས་གསུངས་པས། བཅུན་མོས་  
 མགོ་ ॥ བདག་ནས། འབྲིབ་ཅིང་གཏམ་སྤྱི་བྱིན་པ་ལྟར་བྱས་དེ། སློབ་པ། རྒྱལ་པོ་ 1. 6  
 ལགས། སློབ་དཔོན་ཞལས་ནས་གཤེགས་རིན་ཚོག་པ་ཅིག་གཤེད། ད་ནང་སྤྱི་བྱེད་པར་  
 གསོལ་ཟམ་དངས་པས། བདག་ལ་འཛོན་དུ་བྱུང་། ॥ སློགས་བྱ་ཡང་བཅད། ཤས་ Fol. 76a  
 བྱ་ཡང་དབུལ། ལུས་པོ་འང་འཛོངས་པའི་སེན་རྗེས་འདི་ལྟར་ཡོད་པས། རྒྱལ་པོ་  
 དང་འཁོར་པ་རྣམས་འདི་ནི་གསལ་དཔའི་རིགས་ཡིན་ནོ། ལྱི་གསོད་ན་ཡང་། ॥ འན་ 1. 2  
 བྱ་བའི་རིགས་ཡིན་ནོ། འན་སྤྱི་བྱེད་ན་ཡང་། བྲག་བྲག་ནས་བྱུང་ལ། ཐོ་ལེས་  
 གཤེབ་ལ་གཏང་བའི་རིགས་སོ། ॥

1 ལྟ། 2 ལྟུང་ལ་ 3 དགོས་ 4 ག་བ་ 5 འགོ། 6 མངན་  
 7 བསྐྱེད་ལེས་

1. 3 ལྱུ་ལོ་སྐྱོ་བཀའ་སྐྱུ་ལ་པ། མྱི་འི་མཚོག་ཏུ་གྲུང་དཔའི་སྐྱེས་བུ་དེ་ཀུན་ཡང་།  
 འཛོལ་དུ་འོང་བ་ལ། སེམས་ཅན་གྱི་མ་གཅེས་ཚད་ལྷ་ལས་ཡུས། ལམ་ལུང་དུང་བོན་  
 1. 4 གྱི་བསྐྱེད་བ་ལུ་བུ་ཐོ་བ་ཡིན། ལུ་མཁུ་ལ་ཡང་བསོད་ནམས་གྱི་ཚོགས་སྐྱེད་བ་  
 ཡིན། རེ་མ་དགའ་མེད། ཇི་ལྷ་བུ་ཡང་སྤྱིད། ལས་ལྷན་ལྱུ་ལོ་ཡང་དབུའ་བདུམས་  
 1. 5 རས་བཤམས་སོ། བཅུན་མོས་འཁོར་བ་སྐྱེད་བས་ཀྱང། སྐྱོལ་དཔོན་གྱི་སྐྱུ་ལ་སྐྱོ་  
 བ་བས། གྱི་བ་མ་ལ་འགོམ་བ་ཅིག་ཀྱང་སྐྱེད་དོ། ཁོ་དག་རྣམས་ཀུན་ཉོག་ཉོག་  
 བོར་སྐྱོས་སོ།

དེ་ནས་སང་གཤམས་གྱི་ཅེ་ལ། སྐྱོལ་དཔོན་རྩོད་ཏུ་སྐྱུ་བྱོན་ཅམ་ན། ལྷ་ཁ་ལ་  
 1. 6 བྱ་སྐད་སྐྱེན་གྱིས་སྐྱུ་བ་དེ་སྐྱེད། དེ་ནས་གཅན་ཅན་རིས་བཀའ་སྐྱུ་བ་དེ་སྐྱེད། དེ་ནས་  
 རི་དགས་སྐྱུ་སྐྱུ་གིས་སྐྱུ་བ་དེ་སྐྱེད། དེ་ནས་ད་ཅང་གིས་གྱིས་སྐྱུ་བ་དེ་སྐྱེད། དེ་ནས་  
 Fol. 76b རྒྱང་པོ། རྒྱུ་མཚོག་གིས་སྐྱུ་བ་དེ་སྐྱེད། དེ་ནས་ཁྱི་རིག་པ་ཅན་གྱིས་སྐྱུ་བ་དེ་སྐྱེད།  
 དེ་ནས་སྐྱུ་ལྷ་ལ་ལྱིས་སྐྱུ་བ་དེ་སྐྱེད། དེ་ནས་ལྱུ་ལོ་ཡང་ཡུམ་གྱིས་སྐྱུ་བ་དེ་  
 1. 2 སྐྱེད་དོ། དེ་ནས་མཁར་ལྱི་སྐྱོར་བྱོན་པས། འཁོར་བ་རྣམས་ཀྱང་ཉོག་ཉོག་པོར་  
 སྐྱོས་ནས་སྐྱང་དོ། སྐྱོལ་དཔོན་གྱིས་དགོངས་པས་ཀྱང། བཅུན་མོས་ཁ་རྒྱང་བདེ་བ་  
 བར་རིག་ནས། སྐྱར་གནས་སྐྱུ་གཤམས་སོ།

1. 3 ཡང་སྐྱོར་བུང་ནས་གཟིགས་བས། རྒྱལ་སོང་ལ་རིག་ལ་ཡོད་པས། སྐྱུ་ཅུ་  
 འོང་བའི་སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱང། བ་ཐེལ་ལ་ཏུ་ཞིང་འགྲོ་བ་གཟིགས་ནས། ལྷོ་ལྷོ་

1 ལྷ་བས། 2 ཡུ་ཅག། 3 མ། 4 རྩོལ་ས། 5 བདག། 6 སྐྱོག།  
 སྐྱོག། 7 ལྷ་ཀ། 8 ལྷན་ལྷན། 9 གྱི། 10 འཁར་

མ་དབྱེས་པའི་སེམས་བུང་སྐྱེ། དགོངས་པས་ཀྱང། ད་ཡུལ་འདིར་སྐྱེ་འདུག་པའི་ 1. 4  
 སེམས་སྐྱེས་ནས། ཡི་གེ་འདུལ་གྱི་སྐྱུ་གཤམ་ལ་ཞེ་གསོལ། ལོ་འདི་སྐྱོ་བ་ལྷོ་ལྷོ་  
 ཅུ་དང་བ་ལྷོ་བསྐྱེས་ས། ལན་ལྷན་ལྷན་བུང་ནས་གཤམས་སོ། ཡུལ་དེའི་ལ་ཁར་བྱིན་  
 ལས། ལྷོ་ལྷོ་བཅུགས་པ། 1. 5

ངས་ཀྱང་དགའ་ལ་དང་ནས་གཡུང་དུང་བོན་བཤད་ན།  
 ཉོན་མོངས་སྐྱེད་བ་མ་འབྱོངས་སེམས་ཅན་ཆ་ལ་གནས་པ་འདྲ།  
 ཡུལ་འདིར་བསྐྱེད་བ་སྐྱེལ་བས་མ་ཚུགས་ལུ་སྐྱེ་སོང།

ལྱུ་ལོ། པོའི་བཅུན་མོ་དུག་མ་སྐྱེ་འབར་མ། 1. 6  
 ལས་གྱི་རྣམ་པར་སྐྱེན་པ་ལེན་པར་གོག།  
 ངལ་འཕྱིག་བ་སྐྱེད་བས།  
 ལས་ཞིག་བོན་གྱི་བསྐྱེད་བ་དར་བར་གོག།

ལས་ལྷན་གཤམས་སོ། ལྷན་ལྷན་གྱི་སྐྱེད་བ་ལྷན་ན། ལས་ཀའི་ཁང་བ་ཅིག་ན། མགར་ Fol. 77a  
 བ་ཀའ་ལྷན་བྱེད་བ་ཅིག་སྐྱང། ལྷན་ཏུ་སྐྱེལ་སེམས་ལྷན་མགར་པའི་སྐྱོར་བྱོན་ནས། འདི་  
 ལྷན་ཅེས་རྩོ་བསྐྱངས་སོ།

མཁྱེན་མགར་། ལྷོ་ལག་པོ་ལགས། 1. 2  
 འདུལ་མགར་ལྷོ་ཀུན་མཁྱེན་ལགས།  
 བཟང་མཁན་རྣམས་ལགས།  
 ལང་གི་ལྷོ་ལྷོ་སྐྱོང།

1 འགར་བ། 2 ལྷོ་བས། 3 ལ་པོ། 4 ལམན།

གདུགས་ཀྱི་བྱེད་ལ་ཐུག།  
ནང་གི་རྗོངས་བཟང་ལྗོངས།

- 1. 3 ཅེས་པོས་པས། མགས་པས། མཐོང་ནས། མགས་མོ་ལ་སྐྱེས་པ། ལུ་བུའི་སྐྱོ་འདྲི་  
ན་གཤམ་དུ་ངག་འཇམ་བའི་ཕྱི་ཅིག་དྲོ་སྐྱོང་བས། ལྷ་ཡིན། ཇི་ལྟ་བུ་ཞིག་སྐྱང། ལྷོས་
- 1. 4 ལ་ཤོག། མགས་མོས་བལྟས་ནས་མགས་པ་ལ་སྐྱེས་པ། ། ། གསུང་གི་ངག་འཇམ་  
བ་བས་ཀྱང། ཞལ་གྱི་རས་བཟང་བའི་གཤམ་རབ་ཅིག་གདུ། ཅེས་སྐྱོངས་པས།
- 1. 5 མགས་པས་ཀྱང་མགས་པའི་འཕྲོ་བཅད་ནས། ཞེས་ལུགས་སུ་ལུའ་ཏེ། ། ། ལྷ་དུ་  
སྐྱེན་དྲངས་ནས་གསོལ་ཟས་ཀྱི་དྲོ་བཟང་པོ། གཤམ་རབ་ཀྱང་སྐྱོན་ལམ་བཟང་ནས་  
གཤམ་སེམས་མོ།

སྐྱོབ་དཔོན་གཤམ་པའི་དྲིང་ལ། མགས་པ་མགས་བྱེད་དུ་སོང་བས། ལུང་

- 1. 6 འཕྲོའི་གསེར་གྱི་སྐྱོས་། ལུ་སྐྱོར་ནས། མགས་མོ་ནེ། དེར་གཞན་ནི་སྐྱོ་འཇམ་  
འོངས་ན། ད་ནང་གི་བོན་པོས་བཀུས་པས། དོ་ནོད་ཕྱི་སྐྱོབས། ལ་ལུང་རྒྱུག་ཟེར།

Fol. 77b མགས་པ་ཡང་མིན་དུ་སྐྱོང་ན་ནས། མགས་ཀྱི་ནག་པོ་སྐྱོལ་བཟང་གི་ལྟེ། ། ། ལྷུག་སྐྱོ་  
སོང་ངོ། ལ་ཅིག་ཀྱལ་བའི་པ་རེ་ལ་དུ་གྱིལ་གྱིས་སྐྱོབས་ནས། མགས་པས་སྐྱེས་པ།  
ད་ནང་བུག་དུ་བཅད་ནས། ཞེས་དག་ཟས་གྱིས་དྲངས་ནས་ཤམ་ན་ནས། དེའི་

- 1. 2 ལན་དུ་རིན་ཆེན་གསེར་ཀྱ་འམ། སྐལ་ལྷན་པོ་འཕྲོང་། ། ། དེའི་ལོང་གིས་གདུང་ངོ།  
ཟེར་ནས། མགས་ཀྱི་ནག་པོ་འཕྲོང་ཕྱིས་བྱུང་ནས། གཤམ་རབ་ལ་དེག་དུ་བྱུང་ངོ།  
སྐྱོབ་དཔོན་ལ་གཤམ་གདུབ་པའི་ལོང་ནི་ལྷན། ཟེངས་གྱིས་གཟེངས་པས། མགས་པ་

- 1. 3 བ་བས་སྐྱོབ་དཔོན་། ལ་ལུང་ཆེ་ནས། གྱིབ་མ་པོག་པར་མགས་པའི་ལག་པ་གཡས་  
གཡོན་ནས་ཚོར་གྱིས་བཟུང་ནས། མགས་པ་ལ་སྐྱེས་པ།

1 འགས་ 2 སྐྱེས་བུ་ 3 ལ་ལུང་ 4 ཀྱ་ 5 ལྷུང་གྱིས་ 6 ལ་པོར་

ང་རྒྱལ་པོ་དང་བ་ཡིད་རིངས་ཀྱི།  
མཚོད་གནས་དམ་པ་བྱེད་ཅམ་ན།  
བཅུན་། མོ་འགྲུ་མིང་མ་ཏེ་ལ། 1. 4  
ཅ་པའི་དམ་ཚོག་མ་ཉམས་པས།  
ཕྱི་ཚོངས་པར་ཡང་མ་སྐྱེད་ལ།  
མགས་ཀྱི་མོ་མལ་བྱིན་དཔའི་ཚེ།  
མང་གི་དྲོ་མ་སྐྱུང་བུས་ནས།།  
རིན་ཆེན་གསེར་གྱི་སྐྱོས་བུ་ལ་  
ཅ་པའི་། དམ་ཚོག་མ་ཉམས་ནས། 1. 5  
མ་བྱིན་བར་ཡང་མ་སྐྱུངས་ན།  
སེམས་ཅན་འདོད་པ་བསྐྱང་བའི་ཕྱིར།  
བདག་གི་སྐོག་ལ་ཚད་པ་འི།  
མགས་ཀྱི་ནག་པོ་གསེར་དུ་རྒྱུག།

གསུང་ནས། ཉོས་ཅུའི་ཅེ་མོ་བུགས་། མཚོད་ནས། མགས་ཀྱི་ཡང་གསེར་ 1. 6  
དུ་སེར་ཡིང་གིས་སོང་ངོ། མགས་པ་ཡང་སྐྱུང་བ་ཞིན་ལོག་གི་སྐྱུང་ངོ། སྐྱོབ་དཔོན་  
གྱིས་གསུངས་པ། འཕྲོང་གི་གསེར་གྱི་སྐྱོས་བུ་རྗེ་ར་པའི་ལུང་གསེབ་ནས་མགས་པ་  
མོས་ཆེད་ནས། ། ཡོད་གྱིས། ང་ནི་མ་བྱིན་པར་ལེན་པའི་བོན་པོ་ཅིག་མ། ཡིན་བས། Fol. 78a  
འཕྲོང་གི་གསེར་ཀྱ་བའི་ལུགས་ཡོད་དམ་གསུང་ནས། ། སྐྱོབ་དཔོན་ཡང་པར་ལ་  
གཤམ་སེམས་མོ། མགས་པ་ཡང་ཕྱིར་ལ་ཡོག།

1 འགས་ 2 སྐྱེས་བུ་ 3 ཆེད་

1. 2 དེའི ། ལྟམ་དེའི་ཚོན་རྒྱལ་པོ་དང་བཡིད་རིངས་ནི ། དབྱེད་བདུགས་ནས་  
གཟིམས་ན། ཉི་མ་དམའ་བ་ཚུགས་ཤིང་ཕྱང་བ་བཞེན་མ་དགའ་ནས། རྒྱ་བཞེངས་  
ནས་སློབ་དཔོན་སྐྱེད་འདྲིན་དུ་མཚིས་ན། གནས་ན་སྐྱི་བཞུགས་པར་ཤུལ་ཉ་པེ་བཞུད་  
1. 3 བས། སྐྱི་གདའོ། ཡུལ་ཁམས་དེའི་གཅན་ཟེན་དང། རི་དགས་དང། སྐྱི་ཚོར་དང།  
འདབ་ཆགས་ནམས་ཀྱང་སློབ་ཕྱོགས་སྲུ་ཁ་ལྟས་ནས་ཁུའོ། རྒྱལ་པོ་དང་བཡིད་  
1. 4 རིངས་ཀྱང་བཟུམ་གྱེ་བཙམ་དུ་མ། ། དགའོ། ། བཙམ་མོལ་འཤོད་བཏབ་པ།  
སློབ་དཔོན་རྩལ་ལྟམ་གསུངས་ན་ཅི་གསུང་མ་ཉན་མོལ་གྱི། ། བདག་གིས་རྒྱལ་སྤྲེལས་  
1. 5 བས་སློབ་དཔོན་ཁགས་པ་ན། རྒྱུད་ནི་བཞེད་ན་གཏན་དུ་འབྲུལ་། ། ལོགས་ལྟམ་ནས། །  
ཕྱོད་ཀྱི་དཔོན་གསུངས་ལྟམ་བཙམ་ནས། ། སློབ་དཔོན་སྐྱེ་བཏུ་གསེགས་མོ།

ལ་གསུམ་ལྟམ་གསུམ་པར་འདས་ནས། ། སློབ་དཔོན་གྱི་རྩེས་ཁར་བཙུག་ནས། །

1. 6 འདས་ན། སྐྱི་གསུངས་ཅིག་འཇུག་ཞིང་ཕྱང་། ། བ་དང་ཕྱད་ནས། རྒྱལ་པོས་གསུངས་པ།  
སྐྱི་རྒྱུད་རི་དགའ་བ་ཅིག་འདུག། ཅི་ཕྱེད་བ་ཅིག་ཡིན། ། འདི་ནས་པར་སྐྱི་ཅིག་སོང་  
བམ་ཐོང་ངམ་ཞེས་གསུངས་པས། སྐྱི་གསུངས་དེས་སྐྱེས་པ། སྐྱི་རྒྱུད་ནི་དུ་ལྟམ་རྒྱ་  
Fol. 78b བཞེན་དུ་ཕྱང་ནས། ། གར་རྒྱགས་སྲུ་འདྲེད། འདི་ནས་པར་ནི་སྐྱི་ཅིག་ཤིན་དུ་རིངས་  
པར་སོང། ། ང་དགའ་བ་ནི། གསེར་གྱི་འདི་ང་ལ་ཕྱིན་ནས་སོང་བས། ། དེ་ལ་དགའ་  
ཞིང་ཚོད་པ་ཡིན་ནོ།

1. 2 རྒྱལ་པོས་བཙུམ་ནས་བདས་པ། རྒྱ་བོ་སིང་གའི་ཅར་རྩལ་གྱིས་། སྐྱི་ན་ཅམ་ན།  
སློབ་དཔོན་ནི་རྒྱ་བོལ་གོས་པ་གསུམ་བོར་ནས་གསེགས་མོ། ཉི་མ་ཡང་ཅོར་གྱིས་  
གསུངས། རྒྱལ་པོས་སློབ་དཔོན་ལ་ཁྱུ་གཞི་ཚོན་བོས་བཏབ་ནས་གཡམས་པས། ཆབ་

1 གྱི་ 2 བདབ་ཆགས་ 3 ཅོག་ 4 ཀར་

ཀྱི་ལྟམ་ཁ་ནས་སྐྱེད་སྐྱེད་གསེགས་། མོ། རྒྱ་བོ་སིང་ག་གསུངས་དེ་ནི་ཞིང་དུ་ཚེ་ལ། 1. 3  
གཏིང་དུ་ཟབ་ཅིང་སྐྱེ་རྒྱལ་པས། གལ་དུ་ནི་མ་ཐར། ལྟམ་དང་རྩེངས་པ་དང། ཉམ་  
ཐག་པ་ནི་སྐྱེད་སྐྱོས་པས། སྐྱོང་ཁྱེར་ནས་བཙམ་བམ་རྩེད་། ཉམ་ལས་བབས་ནས། 1. 4  
རྒྱ་ཕྱག་བཙམ་ནས་རྒྱལ་པོའི་མདོ།

རྩེ་ཅིག་གཡུང་དུང་གཙུག་གའི་ན་རྒྱལ་བ་ལགས།

འཁོར་བའི་སེམས་ཅན་མཐོ་རིམ་དུང་བ་དང།

གཡུང་དུང་བོན་གྱི། ། བཙམ་པ་སྤྲེལ་བ་དང། 1. 5

བདག་གི་མཚོན་གནས་དམ་པར་སྐྱེད་དུངས་ན།

ངན་བྱ་པོར་ནས་གང་དུ་གསེགས་པ་ལགས།

བཙམ་མོ་བཞེད་ན་གཏན་གྱི་གོགས་སྲུ་དབྲུལ།

བདག་གི་མཚོན་གནས་དམ་པར་། གསེགས་པར་ཞུ། 1. 6

དེ་སྐད་ཅེས་རྒྱས་སམ་གསོལ་པས། སློབ་དཔོན་གྱིས་ཆབ་ཀྱི་ལྟམ་ཁ་ནས་བཀའ་  
སྤྲེལ་བ།

དད་པ་ཅན་གྱི་རྒྱལ་པོ་དང་བཡིད་རིངས་ལགས།

ཕྱད་ཕྱེད་ཕྱེད་བཙམ་དུག་ཉལ་ཡིན།

སེམས་། ཅན་གང་གིས་འཕྲངས་ཀྱང་ལྷུང་དུ་འཚི་བར་བྱེད། 1. 79a

ཕྱད་ཕྱེད་ཕྱེད་བཙམ་གྱི་སྐྱིན་མོལ་ཡིན།

སེམས་ཅན་གང་གིས་འཁོར་བ་ལ་གོར་འཚི་བར་བྱེད།

ཕྱད་ཕྱེད་ཕྱེད་བཙམ་ལ་བའི་འདས་རྩལ་ཡིན། 1. 2

1 བཀའ་ 2 རྩེངས་པ་ 3 བཀའ་ནས་ 4 ལ་ཕྱུར་ 5 བཙམ་པ་  
32\*

སེམས་ཅན་གང་གིས་འཁོར་ཡང་འདས་ལ་འབྱེད་བར་བྱེད།

བྱད་མྱེད་བྱ་བ་འཁོར་བའི་བཅོན་ར་ཡིན།

[སེམས་ཅན་]གང་གིས་འབགས་ཀྱང་ཐར་བ་ཐོབ་སྲི་སྲིད།

བྱད་མྱེད་བྱ་བ་བདུད་ཀྱི་སྲི་ཅན་ཡིན།

1. 3 [སེམས་ཅན་]གང་གིས་འབྱེད་ཡང་སྤྲུག། བསྐྱེད་ཅད་སྲི་སྲིད།

བདག་གི་སེམས་ལ་འདོད་ཆགས་ས་ཤོན་མྱེད།

སེམས་ལ་མྱེད་པར་ལུས་ལ་ག་ན་སྤྱེ།

འོ་སྒོལ་འགྲོགས་སུ་བཅུན་མོས་ལྟོ་ཡོང་བདབ།

1. 4 མ་ཉེས་ནས་འདི། མཐའ་ནས་དག་ལྟེ་འོང།

སྤར་ལོག་ཀྱལ་ཤིའི་ཡུལ་དུ་ངན་བྱ་ད་སྲི་མཆིའ།

མཚོན་གནས་གཞན་ནས་ཚོལ་ལ་དགེ་བ་ལྷགས་བཞེན་སྤོང།

1. 5 དེ་སྐད་ཅེས་གསུངས་ནས་སྤོབ་དཔོན་ཡང་། ། གར་ག་གཤེགས་ཆ་མྱེད་པར་བྱོད་

ཀྱིས་གཤེགས་སོ། ཀྱལ་ཤི་ཡང་སྲི་ཆད། ཉ་ངལ། ཡི་ཆད། ག་སྤྲུག། ལུན་སྒོམ་

ལ། སྤྲུག་འཕྱིབས་པས། དེ་ཁ་ནར་ག་ཟེམས། །

1. 6 མགར་ག་སྤར་ལོག་པ་དེས། ཉི་མ་དམར་ཐག་། ཆད་ནས་ཀྱིས་སྤོབས་སོ།

མགར་མོས་བསྐྱེད་ནས། རྫོང་ཀྱིས་ཤོན་པོ་དཀའ་ཤུག་པ་དེས་བསད་དམ། འོ་ཅག་

གི་གསེར་གྱི་སྒོམ་ཤུ་ནིར་བའི་ལུད་གསེབ་ནས་ཆེད་ནས་ཡོད་ན། མགར་གས་ལན

Fol. 79b བདབ་པ། རི་དགེ་། ཐམས་ཅད་བདགས་ནས་སྲི་ཟེར་བར། ཤོན་པོས་བརྒྱས་ཀྱིས་

རྒྱག་ཅིག་ཟེར་ཟེར་ནས། ལ་ཅིག་གལ་ནས་ཤོན་པོ་ཁྱིལ་གྱིས་སྤོབས། ལྷི་ནག་སྤར་

1 འདོགས་ 2 ག་ནར་ 3 འགར་ 4 ཀྱི 5 སྤོབས་ཤུ་ 6 རྒྱ 7 ལྷིལ་(འ)

ནས་ཡིང་གིས་གདང་སྤྲུམ་ནས། གྱི་དང་ལག་པ་གཉིས་ཀྱི་ཁོ་འིས་། རྗེན། ལྱིར་ 1. 2

ལ་གསོད་པའི་ལས་ཅིག་བྱུང་ངམ་སྤྲུམ། ལིན་དུ་འཛིགས་ཤིང་རབ་དུ་བྱེད་པ་ལ།

གསོད་པའི་ཚུལ་དུ་གཏེ་ནས་སྲི་འདུག་པར། ཚོགས་བཤའ་འདི་ནམས་སྤོངས་ནས།

སྤྲུམ་པ་ཡིན།

། བདག་ནི་རྒྱལ་པོ་དང་བ་ཡིད་རིངས་ཀྱི།

1. 3

མཚོན་གནས་དམ་པ་བྱེད་ཅམ་ན།

བཅུན་མོ་འགྲུ་ཡིང་མ་དེ་[ལ།]།

ཙ་བའི་དམ་ཚོགས་ཉམས་པས།

སྲི་ཚངས་པར་ཡང་མ་སྤྲད་ལ།

མགར་གྱི་སོ། ། མལ་ལྱིན་ཅམ་ན།

1. 4

ནང་གི་དྲོ་མ་སྤུང་བུས་ནས།

རིན་ཆེན་གསེར་གྱི་སྒོམ་བུ་ལ།

ཙ་བའི་དམ་ཚོགས་ཉམས་པས།

མ་ལྱིན་པར་ཡང་མ་སྤངས་པས།

སེམས་ཅན་འདོད་པ་བསྐྱང་། ། བའི་ལྱིར།

1. 5

ང་འི་སྒོག་ལ་ཆད་པ་འི།

མགར་གྱི་ནག་པོ་གསེར་དུ་རྒྱག།

ནོས་རིའི་ཅེ་མོ་[བ]དུག་བུས་པས། ལུ་བུའི་གྱི་གསེར་དུ་སེར་ཡིང་གིས་སོང།

བདག་ཀྱང་ལིན་དུ་ངོ་ཚན་ནས། དམིག་ཀྱང་ལྟ་མ་སོང་། ། ། དེའི་རྗེད་ལ་ཡང་བདག་ལ། 1. 6

1 འགར་ 2 སྤོབས་ཤུ་ 3 ཤོན་པོ་དེ་ 4 གཏེང་ལ་



བྱད་མྱེད་བྱ་བ་ལས་ཀྱི་སྒྲིན་མོ་ཡིན།  
[སེམས་ཅན་]གང་གིས་འཁོར་བ་སྐྱུར་དུ་བྱུང་བར་བྱེད།

1. 3

བྱད་མྱེད་བྱ་བ་འཁོར་བའི་བཅོམ་པ་ཡིན།  
གང་གིས་ཉེ་བ་སློབ་ཀྱང་། བར་བྱོབ་སྲི་སྲིད།  
བྱད་མྱེད་བྱ་བ་བསྐྱེད་པ་ཡིན་པའི་འདས་ཇེབ་ཡིན།  
གང་གིས་ཉེ་བ་སློབ་ཀྱང་། འདས་པ་འཛིན་པར་བྱེད།

1. 4

བྱད་མྱེད་བྱ་བ་བདུད་ཀྱི་སྲི་བ་ཡིན།  
གང་གིས་འབྲེལ་བ་སྐྱབ་བསྐྱེད་ཅད་ཀྱི་སྲི་བྱོང་།  
བདག་གི་སེམས་ལ་འདོད་ཆགས་ས་བོན་བྱེད།  
སེམས་ལ་མྱེད་པར་ལྷུས་ལ་ག་ནས་སློབ།

1. 5

འུ་བྱ་འགྲོགས་སྐྱུ་བཅུན་མོས་དོ་ལོང་བདབ།  
མ་ངེས་བྱ་འདི་ནས་ཞིག་མཐུན་། ལས་དག་ཉེ་ལོང་།  
རྒྱལ་པོའི་ཡུལ་དུ་ལོག་ནས་ད་སྲི་འགྲོ།  
མཚོན་[གནས་]ག་ཞན་ནས་ཚོལ་ལ་དགེ་བ་ལུགས་བཞིན་སྲོད།

1. 6

དེ་སྐད་གསུང་ནས་གང་ལྟར་སོང་ཆ་མྱེད་པར་ལྱོད་ཀྱིས་སོང་། ལང་པར་རྗེས་བཅད།  
མྱེད་ཀྱི་བྱུང་བས་ཀྱང་མཚོན་དེ་ལོང་། ཡི་ཚད་། ག་སྐྱབ་། མྱི་ཚད་། ཉ་ངལ་ནས། ད་ལྟ་  
ལྟར་འོངས་པ་ཡིན། དེ་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྐྱབ་དོ། ཡུལ་ཁམས་དེའི་སྲི་རྣམས་ཀྱང་།  
སྲི་དགའ་བའི་སེམས་ནི་ཤིན་དུ་ཡང་སློབ་སོ།

Fol. 81b

དེའི་ཚོ་དེའི་དུས་ན་སློབ་དཔོན་གཡུང་དུང་གཙུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་ནི། རི་གཙུག་

1 བཅུལ་ 2 འདྲོགས་ 3 བྱད་ 4 མ་ཉེས་(?)

ཅས་འབར་བའི་ནགས་ཚལ་དུ་གཤེགས་ནས། དགོངས་པ་མཛད་པས། ཡུལ་  
ཁམས་དེའི་ལྷ་དང་སྐྱུ་ཐམས་ཅད་འདུས་ནས། རྗོངས་ཀྱི་གྲོགས་༥ དང་། ཆང་གི་(?) 1. 2  
བྱེད། རི་དེའི་སློབ་པའི་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དབའ་རྣམས་ཀྱིས་། ཤིང་དོག་དང་། མེན་  
རྣམས་བདུས་ཤིང་འདྲོན། ལྷ་མོ་དང་སྐྱུ་མོ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་། མཚོན་པ་འབྲེལ་ཞིང་  
སློབ་བྱེད་དོ།

དེར་༥ ལྷ་རྣམས་སྲི་ནི་རྣམས་སྐྱེ། སློབ་དཔོན་གྱི་སེམས་ཀྱི་སྲི་མཛོན་པར་གཤེས་ 1. 3  
པས་བཅུས་པས། ཡུལ་ནོས་མོ་སྲིང་དུག་གི་སྲི་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་། བདག་ཉིད་ལ་  
ཤིན་དུ་དབྱེད་ཅིང་སྲི་ག་གི་ལས་བྱེད་ཅིང་༥ ལྷང་དོ། སློབ་དཔོན་གྱི་སློབ་བྱ་རྣམས་ 1. 4  
ན་སྲི་བ་གཏོང་བ་ནི་འགྲོ་བཅད། རྒྱལ་ཁྲིམས་སྐྱུང་བ་ནི་འཆལ། སློབ་བཅོས་པ་ནི་  
ཤོར། སློབ་དཔོན་ཡང་དེ་ཅུག་བྱེད་ན། བོན་བྱ་བ་བཅུན་ཡིན༥ ཟེར་ནས། རྗེག་པ་ 1. 5  
སྐྱེ་ཚོགས་པ་སྲོད་ཅིང་སྐྱང་བས། སློབ་དཔོན་ཡང་ཤིན་དུ་སྲི་དཀྱེས་པའི་སེམས་  
ལྱུ་ས་སོ༥ འདི་རི་ལྷ་བྱས་སློབ་པ་དགོངས་ནས། ལྷ་རྣམས་པོ་བསྐྱབས་ལ། བཅུན་  
མོ་སྐྱུ་ཟ་འགྲུ་ལིང་ས་༥ ཉིའི་ལུས་ལ། ལང་ཅི་ཅོ་རྗེ་ལ་བདང་ལ། ལང་དེས་ཤིན་དུ་ 1. 6  
གཏུངས་ཅམ་ན། རྒྱ་འབྲུལ་གྱི་མོ་བ་ཅིག་བདང་ལ། དེས་བཅུན་མོ་ལ་མོ་བདབ་ལ།  
མོས་ཟིན་པ་ཅུག་བྱས་ལ། རྗོངས་ཀྱིས་ཁམས་སྲི་བྱུབ་ལག་གིས་༥ སྲི་བྱུབ་པའི་སྲི་  
ཅིག་ལ། རྗེ་ལོང་དང་སྐྱར་པ་ཚེན་པོ་བདབ་བས། དེའི་ཚད་པས་ནད་འདི་བྱུང་བ་  
ཡིན། ད་སྲི་མ་རིས་ཀྱང་སྲི་བཙུན་བས། སྲི་དེ་དང་། གཤེན་པ་སྐྱུན་དངས་ལ། ཚོག་  
དང་པོར་སྐྱས། ༥ མཐོལ་བཤགས་མང་པོ་བྱས་ན་པཙན་བྱས་པས། བཅུན་མོས་ཁམས་ 1. 2

Fol. 82a

1 སློབ་ 2 དགེས་ 3 ལྷ་ 4 compare ཅི་དོ་རྗེ་ལ་ (S: Ch. D.  
Dict.) 5 མཚོན་པ་



1. 5 རྒྱལ་པོ་ལྷ་རྒྱལ་དཔེ་བུ་གྱི་གཏུན་ཚེགས་དང་སྤང་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་འཆད་པར་རྫོང་།  
 རྒྱལ་པོས་ལྷ་རྒྱལ་པ་། མོ་མ་དེ་འཁོར་པ་ཅིག་གིས་༥ ། རྒྱལ་པོ་གྱི་  
 མོ་མ་ཀུན་གྱིས་མཁར་འབར་བ་ཅེ་དགུ་འི་ནང་དུ་བྱོན་ནོ༥ ། རྒྱལ་པོ་ཡབ་ཡུམ་དང་།  
 སྲས་ལྷམ་དཔེ་གཉིས་ནི༥ ། བཞི་ལས་ཕྱི་མ་ཐམས་ཅད་སྐོར་ཡུང་སྟེ༥ ། མོ་བཏབ་པོ༥  
 1. 6 དེ་༥ ། རྒྱལ་པོ་མ་ལ་ལྷ་ས་པ་། བདག་གི་བཅུན་མོ་འདྲི་བྱོ་ནད་འན་པ་འདྲི་ལྟ་བུས་ཟིན་ན།  
 རྒྱུན་རྒྱ་བྱ་ལགས༥ ། ལྷ་འདྲེ་རྒྱ་བྱ་གདོན༥ ། གདོ་རྒྱ་བྱ་པམ༥ ། འདྲི་སོས་ན་ནི༥  
 Fol. 83b ཉིད་ལ་ཡང་ཞིང་ཡུལ་སྤེལ་བྱས་༥ ། གྲིས་གཏད་དོ༥ དེ་ནས་མོ་མས་ཀྱང་མོ་ཆ་སྤྲུ་དགུ་  
 བཤམས་ནས༥ ། མོ་བཏབ་ནས༥ ། རྒྱལ་པོ་ཡབ་ཡུམ་ལ་ཁ་དམར་སྐྱས་པ་༥ ། རྒྱུད་གྱི་  
 1. 2 བཅུན་མོ་འདྲི་ནད་ཅེ་ཅེ་ལས་ཟེན་པའི་འདྲེ་ནི༥ ། ཁ་ལག་གཉིས་གྲིས་སྤྱི་བྱུ་བྱུ་བ་༥ ། པའི་  
 སྤྱི་ཅིག་ལ༥ ། རྒྱ་སྐར་ཆེན་པོ་བཏབ་པས༥ དེའི་ཆད་པས་འདྲི་བྱུང་བ་ཡིན༥ ད་ཡང་  
 ཕྱི་མ་ནི་རིས་ཀྱང་སྤྱི་བན་ནོ༥ རྒྱན་པ་གཤེན་རབ་སྤྱི་བོ་དང་། སྐར་པ་བཏབ་པའི་སྤྱི་  
 1. 3 དེ་གཉིས་སྤྱན་དྲངས་ནས༥ ། ། བསྐང་གོས་དང་། མཐོལ་བཤགས་མ་བྱས་ན༥ ཕྱི་མ་  
 རིས་ཀྱང་བན་བར་སྤྱི་འགྲུར་རོ༥ ། རྒྱལ་པོ་ཤིན་དུ་ཡང་འཕྱིག་པ་སྐྱེས༥ ། བཅུན་མོ་  
 1. 4 ཡང་ཤིན་དུ་ཡང་བསྐྱོན་ནས་ཁས་མ་བྱངས་༥ ། མོ༥ །

དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་འཁོར་པ་ནམས་ལ་བཀའ་སྤྲུལ་པས༥ རྒྱལ་བུ་ལྷམ་དཔེ་དང་།  
 འཁོར་པ་མང་པོ་ཅིག་ནི༥ ། རྒྱ་སྤྱོགས་གྱི་འཕྱིག་དེན་ཁམས་སུ་སྐོབ་དཔོན་ཚོལ་དུ་  
 1. 5 བཏབ་དོ༥ ། རྒྱལ་པོ་ཉིད་ཤིང་ཟངས་གྱི་འཁོར་ལོ་བཞི་པ་ལ་བཅེས་ནས༥ ། རོལ་  
 མོ་དང་། འཁོར་པ་མང་པོ་ཅིག༥ ། རྒྱ་སྤྱོགས་གྱི་འཕྱིག་དེན་གྱི་ཁམས་ནས་རྒྱན་པ་

1 དབྱལ་ 2 མོ་བ་ 3 here a few words have been omitted appa-  
 rently 4 འཁར་ 5 གྱི་ 6 ཁམར་ 7 མཆད་པ་ 8 མོ་

གཤེན་རབ་སྤྱན་འདྲིན་དུ་གཤེགས་སོ༥ ། དེ་ནས་༥ ། ཡུལ་འོལ་མོ་ལུང་རིངས་སུ་བྱོན་ 1. 6  
 བས༥ རྒྱན་པ་ལ་སྐོར་བ་བྱས༥ ། ལྷ་བྱུག་བཅེལ༥ ། མཆོད་པ་སྤུལ་ནས་ལྷས་པའི་མདོ།  
 རྒྱན་པའི་སྐོན་མ་གཤེན་རབ་སྤྱི་བོ་ལགས༥ ། བདག་གི་བཅུན་མོ་ཅེ་ཅེ་ལའི་ནད་  
 གྲིས་༥ ། ཟིན་པས༥ ། གཞན་མ་ནི་རིས་ཀྱང་མ་སྤྱན་ལགས༥ ། མོ་མ་ཀུན་གྱིས་ཐང་པོ་ལ་ Fol. 84a  
 མོ་བཏབ་པས༥ ། གཤེན་རབ་སྤྱན་དྲངས་ནས༥ ། མཆོད་པ་སྤུལ་ཞིང་། བསྐང་བཤགས་  
 ཁན་བྱས་ན་མན་ཟེར་བས༥ ། ། རྒྱན་པའི་སྐོན་མ་འགྲོ་བའི་དོན་ལ་གཤེགས་པར་ལྷ་ 1. 2  
 ཞེས་གསོལ་དོ༥ ། གཤེན་རབ་གྲིས་བཀའ་སྤྲུལ་པ་། གཤེན་ཆེན་པོ་ལྷ་ཡང་བོན་པོ་  
 ལྷ་འཆད་པའི་བྱུན་རྒྱལ་པར༥ ། འཁོར་པ་ལས་ལྷ་འི་སྐོ་གཏོད་དུ་གཤེགས་༥ ། ཤིག༥ 1. 3  
 བདག་ནི་འགྲོ་བའི་དོན་བྱེད་པ་ལ་གཤེན་ཅེ་ཅེ་ལ་ཅིག་ཡིན་བས༥ ། རྒྱལ་པོ་སྤྱན་འདྲིན་འདྲི་  
 དང་འགྲོགས་པས༥ ། བར་སྤྱོགས་གྱི་འཕྱིག་དེན་ཁམས་སུ་མཆོད་༥ ། འོལ་མོ་ལུང་༥ 1. 4  
 རིངས་གྱི་སྐོབ་བྱ་འབྲུམ་སྤྱག་མང་པོ་ནམས་ཀྱང་། བདག་མ་འོངས་གྱི་བར་དུ་མཆོད་  
 པ་རྒྱན་མ་གཏད་ཅིག༥ ། བསྐྱེད་པ་གཞུང་བཞིན་དུ་སྤྱངས་ཅིག༥ ། དེ་སྐད་ཅེས་བཀའ་  
 སྤྲུལ་༥ ། བསྐྱེད་པ་གྱི་ཤིང་དུ་འཁོར་ལོ་བཞི་པ་ལ་བཅེས་སྟེ༥ ། འཁོར་པ་མང་པོ་ 1. 5  
 དང་། རོལ་མོ་སྤྱོ་རྒྱལ་པས་སྤྱོ་བསྐོར་ནས་གཤེགས་སོ༥ ། དེ་ནས་ལྷ་པོ་གྲིས་གང་  
 བཀའ་པོ་གཤེན་པས༥ ། ཡུལ་ནོས་མོ་སྤྱིང་དུག༥ ། དུ་གཤེགས་སོ༥ 1. 6

རྒྱན་པ་ལ་གཞན་གྱི་ལྷ་དང་། བར་སྤྱི་དང་། སའི་སྤྱོ་ཐམས་ཅད་གྲིས་ཀྱང་།  
 ལྷ་བྱུག་བཅེལ་ཞིང་མཆོད་པ་སྤུལ༥ ། འདབ་ཆགས་དང་། གཏན་ཟན་དང་། རི་དགས་  
 ཐམས་ཅད་༥ ། གྲིས་ཀྱང་སྤྱག་བཅེལ་ཞིང་མཆོད་པ་སྤུལ་ལོ༥ ། བཅུན་མོས་ཀྱང་ལྷ་ Fol. 84b  
 སྤྱག་བཅེལ༥ ། མཆོད་པ་སྤུལ་ནས༥ ། མཁར་འབར་བ་ཅེ་དགུ་འི་ནད་དུ་གཤེགས་སོ༥

1 རྒྱན་མ་ 2 མོ་བ་ 3 འདྲི་གས་ 4 མདབ་ཆགས་ 5 འཁར་

- 1. 2 རོ་མཚོག་དང་ལྷན་པའི་གསོལ་ཟམ་སྐྱོ་ཚོགས་༥༥ ། བཤེན་རབ་ཞེ་ལེ་ཤེས་  
ཅན་ཡིན་པས། རྒྱལ་པ་གསལ་ལེ་རྒྱུ་མང་ལྷན་ཡང་། འགྲོ་བའི་དོན་དུ་གསུངས་པ།  
པདག་གི་སྒྲིབ་བྱ་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེད་ཅུང་ཅུང་ཅུང་ཅན་གང་ན་དགོངས་པ་བྱེད། ལྷན་མ་
- 1. 3 བོ་སྐ་སམ། ད༥ ། ཅུང་ཅེ་བྱེད། དའི་སྐྱེ་པར་བྱིད་ལ་ཤོག། དེ་སྐད་ཅེས་གཤེན་རབ་  
ཀྱིས་གསུངས་པས། རྒྱལ་བོས་དགོངས་པས། ཤིན་དུ་དོ་ཚ་ནས། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་གཏོན་
- 1. 4 ཚོགས་ནི་ཟེར་མ་བོད། སྐས་ལྷུས་༥༥ ། དལ་ཚོལ་དུ་བཏང་བ་ལ་ཡང་རེ་ནས། གཤེན་  
རབ་ལ་གསོལ་བ། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེད་ཅུང་དང་པདག་གི་བྱ་ཚ་སྤྱིང་སྤྱིང་ཞི་ཤིན་དུ་ཡང་
- 1. 5 དོན་གལ་ཆེ་བ་ཅིག་གཉེར་དུ་བལ་ལོ། དེ་ཞག་གསུམ་ཚུན་༥༥ ། ལྷན་ཀྱིས། གཤེན་རབ་  
ཀྱི་སྐྱེན་སྐྱར་འཁོར་དེ་མཚོའོ། དེ་ནས་ནང་པར་གདུགས་ཀྱི་ཅེ་ལ། སྐས་ལྷུས་  
དལ་དང་། འཁོར་པ་མང་པོ་ནམས་ནི་ལོག། རྒྱལ་བོས་སྐས་ལ་དྲིས་པས། སྐས་
- 1. 6 ཀྱིས་གསོལ་བ། པདག་༥༥ ། ཅག་གིས་འཇིག་༥༥ ། དེ་ན་ཁམས་ཀྱན་དང་། ཀྱན་དུ་མཚོས་  
ནས། བཅོལ་ཅིང་མང་པོ་བཏང་བས། སྤྱི་ཅིག་གིས་ཀྱང་མཚོང་བ་བྱེད་ནས། ཤིན་དུ་  
ཡིད་ཀྱི་སྐྱེ་བ། པད་དུ་བཀུན་ནས། ད་ལྟ་སྐྱེ་བ་ཀྱིས་སྤྱོད་པ་ལགས་ལོ༥༥ །  
རྒྱལ་བོའི་ཞལ་ནས། རྒྱལ་ཁམས་དེ་ཅམ་ཅིག་ནས་སྤྱི་ཚེད་པ། སྤྱིངས་ནས་སྐྱར་  
ཡང་བྱ་གྱིས་ཟོས་ཟེན། གསུང་ནས་བཤུམས་པས། སྐྱེན་ནས་ཀྱང་མཚོ་མ་ནས་ཅམ་
- 1. 2 སྐས་ཅམ་རྒྱན་དུ་བྱང་༥༥ ། དེ་ནས་བཤུམས་པའི་འཕྲོ་བཅད་ནས། རྒྱལ་བྱ་ལྷུས་དལ་  
ཀྱི་སྐྱེ་མཚོན་དེ། གཤེན་རབ་ལ་བྱུག་བཅོལ། སྐྱར་བ་བྱས། མཚོན་པ་བྱས། གཤེན་
- 1. 3 པད་ཀྱི་ཞལ་ནས། བྱིད་ལྷུས་དལ་ནི་འོངས། ༥༥ ། དའི་ཡིད་ཀྱི་ཁྱེད་ཅུང་གར་སོང་།

1 སམ་ལེ 2 སྐྱེ་པར་ 3 ཚེ་ 4 compare མ་པ་ 5 རྒྱལ་པ་  
6 དུ་བྱང་ 7 སྐས་

དེལ་རྒྱལ་བོས་གསོལ་བ། རྒྱན་པའི་སྐྱོན་མ་གཤེན་རབ་སྤྱི་བོལ་གས། ཡིད་ཀྱི་  
ཁྱེད་ཅུང་གར་སོང་ལོ་རྒྱུས་ནི། པདག་གི་བཅུན་མོ་བྱ་ཟེ་འགྲུ་ལིང་མ་༥༥ ། དེ་ལ་མཚོས་ 1. 4  
པས། ལྷན་དུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྱིས་སྐད་ནས། ཡབ་སྐས་ལངས་དེ། སོང་ནས། བཅུན་  
མོའི་གས་དུ་བྱོན་ནས།  
རྒྱལ་བོས་གསུངས་པ། བཅུན་མོ་ལགས། ལྷན་རབ་པ་འདྲི་འོང་ལྷགས་༥༥ ། 1. 5  
ཁར་སང་གི་མོ་མ་དའི་ཟེར་ལྷགས་དང་། སྐྱོབ་དཔོན་གི་ཞལ་ནས་  
ངའི་སེམས་ལ་འདོད་ཆགས་ས་བོན་བྱེད།  
སེམས་ལ་བྱེད་པར་ལྷས་ལ་གཤེན་སྤྱི།  
ལུ་བྱ་འགྲོགས་སུ་བཅུན་མོས་སྤྱོད་ལོང་བཏབ།  
གསུང་བས། ༥༥ ། སྐྱེས་བུ་དེ་ལ་ནི་འདོད་ཆགས་བྱེད་པར་ངེས། སྐྱེས་བུ་དེ་ལ་ནི་ 1. 6  
བཅུན་སྐྱར་བའི་སྐྱོམ་བ་བྱ་བ་ལ་གནས་པ་ཡིན་པས། བཅུན་མོ་སྤྱི་གསུང་ངེས། བཅུན་  
མོ་སྤྱི་གསུང་དཔོན་དེ་གཤེན་པ་དགའ་ནས། ལྷུར་པ་ཆེན་པོ་༥༥ ། པད་པ་པ་མ་ཡིན་ Fol. 85b  
ནས། ད་ཡང་གཤེན་རབ་ཀྱི་སྐྱེན་སྐྱར་ལྟ་བུ་ག་བཅོལ་ནས། ཚོག་དུང་པོར་སྐྱེས་དེ།  
མཚོལ་བཤུགས་བྱས་ན། ལྷན་རབ་པ་འདྲི་ཡང་། གཤེན་རབ་པ་འགྲུར་རོ། སྐས་ལྷུས་  
དལ་གྱིས་ཀྱང་ཡབ་དང་མཐུན་པར་༥༥ ། ལྷུས་ལ་ནན་དན་བསྐྱེད་ནས་སྐྱེས་ལོ། ལྷུས་ 1. 2  
གྱིས་ཀྱང་དགོངས་ནས། ལྷན་རབ་པ་འདྲི་ལྷགས་ན་ཅེ་འདྲ་བ་འདྲ་སྐྱེས་ནས། དང་  
པོར་བཅུས་པར་ཁས་སྤངས་ལོ༥༥ །

དེ་ནས་རྒྱལ་བོས་གཤེན་རབ་རིན་པོ་ཆའི་རྒྱལ་སར་༥༥ ། སྐྱེན་དངས། མཚོན་རྒྱས་ 1. 3  
སྐྱོ་ཚོགས་ནི་བཤུམས། སེམས་ཅན་མམས་ཆད་ནི་བསྐྱེས། བཅུན་མོ་བྱིད་ནས་གཤེན་

1 མོ་པ་ 2 འདྲི་གས་ 3 ཀ་ 4 འཐུན་



Fol. 87a ལྷ་ན་འགྲོང་མྱི་དང་མྱི་འཕྲད་པར། དགོངས་པ་བྱེད་ཅིང་། འདུག ། ལྷ་ལྷ་ནི་སྤོངས་  
 དང་གྲོགས་བྱེད། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ནི་ཁྱུས་དང་མཚོན་པ་འབྲུལ། ལྷོར་བ་བྱེད། ལྷུའུ་འི་  
 གཡུང་དུང་སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱིས་ནི། ལྷ་ན་དང་གིང་དོག་ཐམས་ཚད་འབྲིན།  
 1. 2 ལིན། ཏུ་ཡང་། གཞུ་སྤོས་དཔལ་ལ། བསོད་པར་སྤྱིད་པར་སྤྲང། གསས་བྱ་གཡུང་ལོ།  
 རྒྱུ་ཀྱིས་འབྲུག་དྲ་སྤོན་པོ་ཞོན་ལ། རྒྱག་ལ་ཤོག་ཅིག། དེ་སྤྲང་ཅེས་གཤེན་རབ་  
 1. 3 ཀྱིས་གསུངས་པས། ལྷོ་བ་དཔོན་ཡོད་པས་རྒྱལ་པོ་ཡང་། ། ལིན་དུ་དགའ་ནས་  
 མཚོང་ཞིང་དགོད་དོ།

དེ་ནས་གཡུང་པོས་འབྲུག་དྲ་སྤོན་ནས་འགྲུགས་སུ་སོང་ངོ། རི་གཙུག་ཅུམ་  
 1. 4 འབར་བའི་ནགས་ཚལ་དུ་སྤྱིན་ནས། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་ཚུང་དང་མཇལ་། འབྲུག་། ཉེས་  
 རོ་བོ་ངོ་ཤེས་ནས། ལྷོར་ཞིང་སྤྱེས་ལྷག་གོ། གསས་བྱས་གསོལ་པ། ཉིད་ལ་སྐྱར་  
 པ་འདྲིབས་པའི་བཙུན་མོ་ནི་ནད་མཛེས་བརྒྱུང། ཉིད་ལ་སྐྱར་པ་བདབ་པས་ནི་ལན་  
 1. 5 ལིན་བར་མོ་མ་གཏུན་ཤེས། བང་པོས་ངོས་ཀྱི་ཀྱང་བརྒྱུང། མོ་བདག་ཀྱང་འཕྱིགས།  
 གཤེན་རབ་ཀྱི་སྤྱན་སྤར་ཚོགས་དྲུང་པོར་སྤྱེས་ཏེ། མཐོལ་བཤགས་བྱས་པས། གཤེན་  
 1. 6 རབ་ཀྱི་ཞལ་ནས་ཀྱང། དུགས་དམ་ནི་རྩ་བར་བསྐང་དགོས་པས། ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་  
 ཚུང་ནི་རི་གཙུག་ཅུམ་འབར་བའི་དགོན་པ་ན་འདུག་པས། ལྷན་དྲོངས་ལ་ཤོག་ཤིག་  
 གསུང་ནས། བདག་མཚོས་པ་ལགས། དེ་རྒྱ་གཤེགས་པར་ལྷ་འཚལ་ཞེས་སྤྱེས་

Fol. 87b བས། ལྷོ་བ་དཔོན་ཡང་ཤིན་དུ་དགེས་ནས། ། དགའ་བའི་མྱི་ཕྱགས་གཉིས་དང་  
 ཡང་མཇལ། ལྷ་ན་པའི་གདས་ཡང་ཤོས། བཙུན་མོ་དེ་ལ་ནི་དེ་ཅུམ་ཅིག་རན་ནོ།

1 ལྷ་ 2 འབྲུལ་ 3 མོ་བ་ 4 ལྷུང་ར་ 5 ལྷོས་ 6 ལྷོན་པ་  
 7 དགེས་ 8 ལྷ་

ལྷོ་བ་དཔོན་གཤེན་རབ་ལྷ་བཀྲུགས་ན། འན་བྱ་ཅི་སྤྲེ་མྱི་མཚོང་ལགས་གསུང་ནས་  
 གཤེགས་སོ། ། ལུལ་དའི་ལྷ་ཕྱན་བཀྲུ་དང་ལྷུ་ཕྱན་བཀྲུ། ལྷ་མོ་བཀྲུ་དང་ལྷུ་མོ་བཀྲུ། 1. 2  
 ལྷུའུ་ལི་རྒྱལ་པོ་གཡུང་དུང་སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང། ལྷོ་བ་དཔོན་གྱི་སྤྱེལ་མ་  
 བྱས་ནས། ལྷོ་བ་དཔོན་འབྲུག་དྲ་ལ་བཅུབས་ནས། ལུལ་། ལྷོ་མོ་སྤྱིང་དུག་དུ་ 1. 3  
 བེབས་སོ། ལུལ་དའི་བྱ་སྤྲང་སྤྲུན་དང་། ལུལ་དའི་གཙན་ཟན་རིས་བཀྲུ་དང་། རི་དགས་  
 ལྷུ་སྤྱུག་དང་། རྒྱང་པོ་ཁྱུ་མཚོག་དང་། ཉ་ཅང་ཤེས་དང་། རྒྱི་རིག་པ་ཚན་རྣམས་། 1. 4  
 ཀྱིས་ཀྱང། མདུན་བསྐྱེ། ལྷོར་བ་བྱས། ལྷ་ཕྱག་བཅུལ། མཚོན་པ་ཕུལ། རྒྱལ་པོ་  
 ཡབ་ཕྱས་དང་། འཁོར་དང་ལྷོ་བ་བྱ་མང་པོ་དང་། ལུལ་ཁམས་དའི་མྱི་རྣམས་ཀྱིས་  
 ཀྱང། མདུན་བསྐྱེ། ལྷོར་བ་བྱས། ལྷ་ཕྱག་བཅུལ། མཚོན་པ་ཕུལ། དེ་ནས་ 1. 5  
 ཡིད་ཀྱི་ཁྱེའུ་ཚུང་འཁོར་དང་བཅས་པས། ལྷོ་བ་དཔོན་ལ་ལྷོར་བ་བྱས་། ལྷ་ཕྱག་  
 བཅུལ་པོ། རི་གཙུག་ཅུམ་འབར་བའི་ལྷ་དང་། ལྷུ་དང་། ། ལྷུའུ་རྣམས་ཀྱང་སྤྲར་ 1. 6  
 སོང་ངོ།

དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་དང་བ་ཡིད་རིངས་ཀྱིས། རོ་མཚར་སྤྱེས་ནས་གསོལ་པ།  
 དམ་ཚོགས་ལྷམས་པའི་མྱི་མཚོག་སྤྱེས་བྱ་ནི།  
 མྱི་སྤྱེད་ལུལ་དུ་སོང་ཡང་། ལྷ་ལྷུས་སྤོངས་ཀྱི་གྲོགས་བྱེད། །  
 རྒྱལ་སོང་སྤྱེའུ་ཡང་དད་པ་སྤྱེས་ནས། ལྷ་ན་དང་གིང་དོག་འབྲིན།  
 དད་སྤྱེད་སྤྱིན་གྱི་དབྱིངས་ན་གནས་པའི་བཙུན་མོ་ནི།  
 ལྷོང་ཁྱེར་དབྱས་ན་གནས་ཀྱང་ནད་ངན་མཛོ་ཡིས་བརྒྱུང། །  
 དམ་ལས་འདས་པ་བཙུན་མོས་བཀྱིའ་བཀྱི་ནས།  
 ལྷུས་བྱ་དང་ནི་འཇལ་ལོང་། གཞུ་ན་མཚོའ།

1 བྱན་ 2 ལྷུ་མོ་ 3 ཀྱི་ 4 ཕྱག་ 5 འདས་པའི་  
 33\*



1. 6 རིས་མཚོན་ཅིག ། གསེར་ ། གྱི་གཞོང་པའི་སྐྱེན ། དུལ་གྱི་གཟར་བུས་བཅུས་  
 ཤིང་གཏོར་ན། རྩོམ་དེའི་གཟུགས་པོ་ཤིར་བྱུང་ཡང ། ཡན་ལག་ཉི་མའི་ཟེར་ཅམ་  
 Fol. 89b ཅིག་བཅུན་མོའི་ཁོང་པ་ན་ལུས་ནས་སྒང་དོ། ཅི་སྐྱེན་གྱི་ཡོན་ཏན་གྱིས། རྩོམ་ ། དེ་  
 རི་ཚེ་ཚེ་ཚེ་ལ་ར་སྐྱེས་ཅམ་དུ་སོང་དོ། བཅུན་མོ་ཡང་བརྒྱལ་བ་སངས་ནས། རྩོམ་  
 དེ་གུལ་གུལ་བྱེད་ཅམ་ན། མྱེད་འན་པའི་འཕྲོ་དེ་ཅོར་ཅོར་ཟེར་རོ། རྩོམ་དཔོན་གྱིས་  
 1. 2 རྩོམ་བྱེད་གྱི་ཕྱག་རྒྱས་བཅེངས་ནས། རྩོམ་ ། དེས་ཀྱང་འགུལ་མ་རྣམས་མོ། དེ་ནས་  
 གཤེན་རབ་བཞེངས་ནས། ལྷ་ནག་པོ་ལ་ལྷགས་གྱི་མཚོའི་མ་ཐབས་གསུམ་བཅུ་བ་  
 1. 3 ནས་གསུངས་པ། ལས་གྲིས་མནར་བའི་སེམས་ཅན་གདུག་པ་འདི། ཞ་གུམ་སྲེད་ །  
 པར་ཡན་ལག་ལུས་དང་འཕྲད་པར་ཤོག། ད་ཤིར་སྐྱེན་ཆད་སེམས་ཀྱང་ཞི་བར་  
 གྱིས། ཡང་བཅུན་མོ་ལ་ལྷགས་གྱི་མཚོའི་མ་ཐབས་གསུམ་བཅུ་བ་ནས་གསུངས་པ།  
 1. 4 ལས་གྲིས་ ། མནར་བའི་སེམས་ཅན་སྤྲིག་པ་ཅན་འདི། ལུས་ལས་སྐྱའི་ཡན་ལག་  
 མང་པོ་ཕྱིན་པར་ཤོག། ཞེས་གསུངས་པས། གཤེན་རབ་གྱི་ལྷགས་ནི་བདུད་ཅི་དང་  
 1. 5 འདྲ་བས། བཅུན་མོའི་ཅ་ ། ཐམས་ཅད་གྱི་ནང་ནས། ལྷ་འི་ཡན་ལག་བརྒྱུད་པ་རང་  
 འབྲུང་དུ་སོང། ལྷ་ཉིད་གྱི་ལུས་ལ་མཚོན་གྱི་དུ་བུ་བུལ་བ་བཞེན་དུ་རིལ་གྱིས་སོང།  
 1. 6 ལྷ་དེ་ཡང་གཤེན་རབ་གྱི་བཀའ་ཐོས་ཤིང་ ལྷགས་པོག་པས། ཤིན་དུ་ ། ཞི་བའི་  
 སེམས་དང་ལྷན་ནས། གཤེན་རབ་ལ་གསོལ་བ། བདག་ནི་ད་ཕྱིན་ཆད་སེམས་ཅན་  
 ལ་གཞོན་པ་སྲི་བཤིད་དོ། བན་བ་བཤིད་དོ་ཞེས་ཟེར། གཤེན་རབ་གྱིས་སྐྱེད་ལ་སྲིད་  
 Fol. 90a བདགས་པ། དགོ་སྤྲོད་ ། ཞི་བ་སྐྱེས་སུ་བདགས་སོ། དེ་ནས་རྩོམ་བྱེད་གྱི་ཕྱག་རྒྱ་  
 བཀོལ་བས། ལྷ་དེ་ཡང་ལུལ་དུ་རྒྱན་གྱིས་མཚོངས་དེ་སོང་དོ།

1 དུལ་ 2 བརྒྱུད་ 3 ལྷ་

དེའི་དུས་དེའི་ཚེ་ན་བཅུན་མོ་ནི་བྱིས་དུ་བདེག་གོ། གཤེན་རབ་ ། དང། འཁོར་ 1. 2  
 རྣམས་ནི་སྐྱེན་གྱི་ཕྱག་རྒྱལ་དུ་གཤེགས་སོ། དེ་ནས་ནང་པར་སྐྱོད་གདུགས་གྱི་ཅེ་ལ།  
 གཤེན་རབ་སྐྱེན་སྐྱར་རིན་པོ་ཚེའི་རྒྱལ་ས་ཁངས་པའི་སེམས་ཅན་འདྲུས་ནས་མཚོན་  
 པ་ལུལ་ལོ། རྩོམ་བུ་ ། རྩོམ་བ་ཤོར་བ་དང། རྩལ་བྱིས་ས་འཆལ་པ་ཐམས་ཅད་ 1. 3  
 བསྐྱར་རོ། གཤེན་རབ་གྱི་ཞལ་ནས། རྒྱལ་པོ་ལགས། རྩོད་གྱི་བཅུན་མོ་འདི། རྩོམ་  
 པ་ནི་འབྲོངས་སམ་མ་འབྲོངས། ། ། རྣམ་ཞི་རུང་ངམ་མ་རུང་བལྟ་དགོས་གསུང་སྟེ། 1. 4  
 གཤེན་རབ་གྱི་ས་ཀྱིས་གཞི་ལ། འོ་མ་དང་སྐྱེན་གྱི་ཆག་ཆག་བདེ་སྟེ། གཤེན་རྩ་  
 འོད་དུ་ཀར་ལ་ཕྱག་བཅོལ་ནས། གཤེན་རབ་གྱིས་ ། དེའི་སྤྲོད་ནས་ཀྱིས་པར་བྱུང་ 1. 5  
 བས། ། ཞབས་གཤམས་གཤམས་ལས་སྲི་ཏོག་པད་མ་འདབ་མ་བརྒྱ་ཅ་བརྒྱད་པ་ཕྱིན་  
 པར་ལམ་ལམ་སོང། དེའི་རྗེས་ན་པར་རྩོམ་དཔོན་གྱིས་ཕྱག་བཅོལ་ནས་བྱུང་བས་  
 བད་མ་བཞི་བཅུ་ཅ་གཉིས་པ་ ། རི་ལམ་ལམ་སོང། དེའི་རྗེས་ན་པར་སྐྱོད་གསུམ་ལོ་ 1. 6  
 གཉིས་ཕྱག་བཅོལ་ནས་བྱུང་བས། བད་པ་ཉི་ལུ་ཅ་ལུ་པ་རི་ལམ་ལམ་སོང། དེའི་  
 རྗེས་ན་པར་རྒྱལ་པོས་ཕྱག་བཅོལ་ནས་བྱུང་བས་བད་མ་བརྒྱད་པ་རི་ ། ལམ་ལམ་ Fol. 90b  
 སོང། དེའི་རྗེས་ན་པར་བཅུན་མོས་ཕྱག་བཅོལ་ནས་བྱུང་བས། སྲི་ཏོག་སྲི་མ་དམ་  
 སྲི་མ་གྱི། རྩམ་སྲི་མ་པ་ཀུན་གྱང། ཀྱང་པ་པོག་པས། གཞོན་དུ་བཤིད་ལ་གྱིས་ཚོག་  
 སྟེ་སོང་དོ། དེའི་རྗེས་ནས་སྐྱེས་ ། ལུས་དལ་གྱིས་ཕྱག་བཅོལ་དེ་བྱུང་བས། པད་ 1. 2  
 མ་ལུ་པ་རི་ལམ་ལམ་སོང། དེ་ལ་གཤེན་རབ་གྱིས་བཀའ་སྐྱེལ་བ། རྩོན་ཡང་བཅུན་  
 མོ་འདི་ལས་སྐྱབ་པ་ཚེ་བཞི། སྲིར་གྱུར་པ་ལ་ཡང་སྲེད་པ་ཅིག་སྐྱེད། ། ། ལྷ་ནག་པོ་ 1. 3  
 ལུས་ལས་བྱུང་ནས་གསོས་ཀྱང། རྩོམ་པའི་འཕྲོ་དང་བརྒྱུད་བའི་རྗེས་དུ་དུང་མ་རུང་

1 དུང་ 2 སོས་

བར་འདུག་པ། ཅན་མཛོལ་འདུག་པ་གསོམ་པར་འདུག་པས། བཅུན་མོ་འདིའི་  
 1. 4 རིང་ལ་བོན་གྱི་བཟུན། བ་ཡང་དེའུ་ལྟར་ཅམ་ཅིག་བྱས་ན། འགྲོད་པ་ནི་སྐྱེས་པ་  
 ཅིག་སྐྱང། རྒྱུད་ཀ་ན་ཅིཉེས། དེ་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་པ། དེ་ལ་བཅུན་མོས་ཀྱང་  
 1. 5 བསམས་པས། འདི་རིང་ལ་བོན་གྱི་བཟུན། བ་ཡང་དེའུ་ལྟར། ཅན་ཅན་པ་འདི་ལྟ་  
 བྱས་ཀྱང་ཟིན། རྒྱུ་ཚ་ལྷིང་སྤྱིང་གྱི་རྗེས་སུ་ཡང་མེ་དོག་པད་མ་ལྟ་བུ་སྐྱེ་བ་ལ། བདག་  
 ལ་སྐྱེ་སྐྱེ། ལོག་དུ་ཀྱང་པ་ལོག་པའི་མེ་དོག་ཀུན་ཀྱང་ཚོག་སྡེ་འགྲོ་བ་འདི། བདག་  
 1. 6 ཀ་ན་སྤྲིག། རེ་ཚེ། ལས་རེ་འན་མཉོན་ནས། འགྲོད་པ་དྲག་མོ་ཡང་དག་པ་ཅིག་  
 སྐྱེས་མོ། གཞུགས་ཀྱི་སྤང་པོ་ཡང་འཛིག་པ་ཅམ་དུ་མ་དགའ་ལས། གཤེན་རབ་  
 Fol. 91a ཀྱི་ཞབས་ལ་སྐྱེ་བོས་གདུགས་དེ། ལྟ་བུ་ལན་བདུན་བཅའ་ནས། ལྷས་པའི་མདོའོ།

སྐྱོན་པའི་སྐྱོན་མ་གཤེན་རབ་སྐྱེ་བོ་ལགས།  
 འན་བྱ་སྤྲིག་མོ་ཚེ་དེ་ལས་འན་འདི།  
 རི་ལྟར་བཀྱིས་ན་སྐྱིབ་པ་འབྱུང་སྡེ་མཚེ།  
 རི་ལྟར་བཀྱིས་ན་ནད་འན་གསོས་ཏེ་མཚེ།  
 1. 2 རི་ལྟར་བཀྱིས་ན་སྐྱིབ་དཔོན་མཉེས་ཏེ་མཚེ།

དེ་སྐད་ཅེས་བཅུན་མོས་གསོལ་དོ། གཤེན་རབ་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། སྐྱོན་ཡང་  
 བཟའ་དམའ་མོ་འདི་ལྷས་སུ་སྐྱེས་པ་ལ། འགྲོད་པ་དྲག་པོ་བདད་ཞིང་དེས་པའི་དོན་  
 1. 3 ལ་བསྐྱབས་པས། བྱད་སྐྱེད་ཀྱི་ལྷས་བོར་ནས། ། ལྟ་མོདི་སྐར་སངས་རྒྱས་དེ། ལྷལ་  
 ལྷས་འཛིག་དེན་གྱི་ཁམས་ན་འགྲོ་བའི་དོན་བྱེད་པ། བསམ་གྱིས་སྐྱེ་བྱུང་ཅིང་  
 བཞུགས་དེ། དེའི་རྗེས་སུ་.....འཇུན་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར། འགྲོད་པ་དྲག་པོ་ནི་

1 མོས་ 2 སྐྱེ་བ་ 3 ག་ 4 ཟམ་མོ་

བསྐྱེད་དོ། ། བདག་གི་བཀའ་དོན་དེས་པ་འདི་ནི་བསྐྱབ་པོ། ལྷས་འག་ཡིད་གསུམ་ 1. 4  
 ལྷིབ་པ་སྤྱང་བའི་ཕྱིར། འདས་པ་དང། མ་བྱོན་པ་དང། ད་ལྟར་བྱུང་བའི་ལྷ་མོ་སྐྱེས་  
 བསྐྱེདི་མཚན་ནས་བརྗོད་ནས། ། བྱུག་འཚལ་ན། ལྷིབ་པ་ཡང་དེས་འབྱུང་སྡེ་འོང། 1. 5  
 སྐྱོབ་དཔོན་ཡང་དེས་མཉེས་དེ་འོང། ཅན་ཅན་པ་ཡང་དེས་གསོམ་ཏེ་འོང། དེ་སྐད་  
 ཅེས་གཤེན་རབ་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་དོ། དེ་ལ་བཅུན་མོས་སྐྱར་ལྷས་པ། བདག་ ། བྱི 1. 6  
 སྐྱོལ་སོང་གཏི་སྐྱག་དབང་དུ་མཚིས། ལྷ་མོ་སྐྱེས་བསྐྱེདི་མཚན་བསམ་ཅིག་ཀྱང་ཤེས་  
 པར་མི་ལུས་སོ། དེ་ལ་གཤེན་རབ་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། དེ་ནི་ཤིན་དུ་བདེན་ལོག་གསུང་  
 ལས། བཅུན་ ། མོདི་ལྷས་པོ་ཚན་དང་སྐྱོན་གྱིས་བཀྱུས་དེ། སྐོས་ཀྱི་བཀྱུ་བ་བདད་ Fol. 91b  
 ལས། གཤེན་རབ་ཀྱིས་མཚན་བརྗོད་ནས། བཅུན་མོས་མེ་དོག་ཤོགས་དེ། མཚན་  
 རེ་ལ་ལྷ་བྱུག་རེ་རེ་བཅའ་ལོ། །

1. 2 empty

། དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་བདེར་གྲུབ་མ་ལ་	བྱུག་འཚལ་ལོ།	1. 3
དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་དབྱིངས་བྱུག་མ་ལ་	།	
དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་གསལ་བྱུག་མ་ལ་	།	
དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ ། ཀུན་ཤེས་མ་ལ་	།	1. 4
དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་དོན་གྲུབ་མ་ལ་	།	
དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ཤོགས་སྐྱེད་མ་ལ་	།	
དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ཞི་བའི་ངང་ཅན་ལ་	།	1. 5
དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་སྤྱིང་དྲག་པོའི་རྗེ་འབྱུལ་ཅན་ལ་	།	
དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་གྲུབ་པའི་གཟི་བརྗོད་ཅན་ལ་	།	

1 མོས་ 2 ཀུ་བ་ 3 སྐྱོང་

	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་འདྲན་པའི་ཐུགས་རྗེ་ཅན་ལ་	ཕྱག་འཚལ་ལོ།
l. 6	དབྱིངས་ ། ཀྱི་ལྷ་མོ་སྦྱབས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཅན་ལ་	” ”
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ཕྱགས་ཀྱི་དབྱིངས་སྒྲོལ་མ་ལ་	” ”
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ཡིད་ཀྱི་རྩ་འབྲུལ་ཅན་ལ་	” ”
Fol. 92a	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་བཤམ་པས་ཀུན་ ། ། རྒྱབ་མ་ལ་	” ”
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་གྲུབ་པས་ཀུན་བསྐྱབ་མ་ལ་	” ”
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་གསོ་བས་ཡོངས་སུ་འཚོ་མ་ལ་	” ”
l. 2	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་གསོས་ ། ། བས་ཀུན་འཁོར་མ་ལ་	” ”
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་གྲུབ་པའི་གདོང་ལྡན་མ་ལ་	” ”
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་མན་ངན་སློང་དྲིལ་མ་ལ་	” ”
l. 3	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་གཡོ་སྤྱོད་ཞིབ་མ་ལ་	” ། །
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་སློང་ལྷ་རྒྱུ་མ་ལ་	” ”
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ཁ་དྲོག་རྩིས་སྤྱོད་མ་ལ་	” ”
l. 4	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་དབྱིངས་གཞུགས་སྤྱོད་མ་ལ་ ། །	” ”
	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་ཚོགས་གི་མཐུན་འདས་མ་ལ་	” ”
l. 5	དབྱིངས་ཀྱི་ལྷ་མོ་དེན་གྱིས་དབྱིངས་གྲུབ་མ་ལ་	” ། །
	མཁའ་ལྷ་མོ་ནམ་མཁའ་མཐུན་ཡས་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་གསལ་བ་མཐུན་ཡས་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་ཀུན་འབྲུམ་མཐུན་ཡས་མ་ལ་	” ”

1 སློང་      2 ཚོགས་གིས་      3 རྣམ་ཀ་

	མཁའ་ལྷ་མོ་འདྲ་འབར་མཐུན་ ། ། ཡས་མ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།	l. 6
	མཁའ་ལྷ་མོ་འདྲ་ཟེར་འབྲོམ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་སྒྲོན་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་འདྲ་ཤེས་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་ཡོངས་སུ་རྒྱབ་མ་ ། ། ལ་	Fol. 92b
	མཁའ་ལྷ་མོ་ཀུན་ཤེས་འབྱེད་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་མཐོ་གཙོད་སློང་ལྡན་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་འཕྱིག་དེན་དེས་མཁའ་ལྱེན་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ ། ། ལྷ་མོ་སྤྱིད་པའི་སྤྱིས་མཁའ་ལྱེན་མ་ལ་	l. 2
	མཁའ་ལྷ་མོ་སྐལ་པའི་གངས་འཛོན་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་འབྲུང་པའི་དུལ་མཁའ་ལྱེན་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་སེམས་ཅན་སེམས་མཁའ་ལྱེན་ ། ། མ་ལ་	l. 3
	མཁའ་ལྷ་མོ་སྤྱན་པའི་ཚོགས་འཛོམས་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་འཕྱིག་དེན་གྱི་འབྱེད་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་མཐོ་རིས་སྐས་འཛུགས་ ། ། མ་ལ་	l. 4
	མཁའ་ལྷ་མོ་ཐར་པའི་ལམ་འདྲན་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་ཚོགས་ཀྱི་དགའ་བཞིན་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་འདྲ་གཟེར་འབྲུམ་ཕྱག་ ། ། མ་ལ་	l. 5
	མཁའ་ལྷ་མོ་ཕྱགས་རྗེས་སྒྲོལ་མ་མཛོད་མ་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་སྤྱི་ཤྱི་ཤྱི་ཕྱག་ཅན་ལ་	” ”
	མཁའ་ལྷ་མོ་གཞུག་ཀྱི་ཚོ་འབྲུལ་ཅན་ལ་	” ”



Fol. 94 a ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་ ། མོ་འདྲིན་པའི་རྩ་པོས་བྱགས་ཆེ་རྒྱན་དུ་སྤེལ་ལ་ བྱག་འཚལ་ལོ།

- 1. ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་རྒྱན་མའི་ཉི་མའི་ཟེར་སེམས་ཅན་ལྷོ་མ་ལ་ " "
- 1. 2 ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་དབུག་ཕྱེད་ནམ་མཁའ་འགྲོང་དུ་ལྷོ་མས་ ། ། ། " "
- ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་རྩེ་ཡང་སྤྱི་འབྲེད་མཉམ་པའི་ཆ་ལ་གནས་པ་མ་ལ་ " "
- ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་དབྱུང་དང་མཐའ་ཕྱེད་མ་ལྷོ་མས་པའི་བྱགས་ལ་ " "
- 1. 3 ལྷོ་མས་ ། ། པའི་ལྷོ་མོ་རྩེ་ཡང་མ་གྲུབ་རྩི་ལ་སྤྱི་གནས་པ་ལ་ " "
- ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་སྤྱི་ཅགས་དུལ་བྱགས་འགྲོང་ལྷན་མ་ལ་ " "
- 1. 4 ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་སྤྱི་ཡིངས་ནས་དག་གཞུགས་ཤོབ་མ་ ། ། ། " "
- ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་སྤྱི་འབག་ཀུན་གྱི་རྒྱོ་གསལ་མ་ལ་ " "
- ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་སྤྱི་སྤུལ་འགྲོང་ན་གནས་པ་ལ་ " "
- 1. 5 ལྷོ་མས་པའི་ལྷོ་མོ་སྤྱི་ ། ། འབྲུང་འགྲོང་ན་བདན་ལ་ " "

དེ་ལྟར་འདས་པའི་ལྷོ་མོ་བརྒྱལ་བཅུན་མོས་བྱག་བཅའ་ནས ། ལུས་ཀྱང་ཞི་  
ནས ། འདྲི་གྱི་སྤྱུག་བསྐལ་གསོས་། ། སེམས་ཀྱང་ཞི་ནས ། ཀུན་ལ་བྱ་ལྟར་བྱས་།

1. 6 ངག་ཀྱང་ཞི་ ། ། ལྷོ་མོ་ཡི་སྤྱི་སྤྱོའོ། ། དེ་ནས་ཡང་གཤེན་རབ་གྱིས་ད་ལྟར་  
བཞུགས་པའི་ལྷོ་མོ་བརྒྱའི་མཚན་བརྗོད་དེ ། བཅུན་མོས་ལྷོ་མོ་རེ་རེ་ལ་མཚན་བྱག་

Fol. 94 b རེ་རེ་བཅའ་ ། ། ལོ།

- ནས་མཁའི་ལྷོ་མོ་མདངས་ལྷན་མ་ལ་བྱག་འཚལ་ལོ།
- སྤྱིད་པའི་ལྷོ་མོ་ཀུན་སྤྱོང་མ་ལ་ " "
- འབྲུང་པའི་ལྷོ་མོ་འགྲོང་སྤྱིད་མ་ལ་ " "

1 ལྷོ་མ་ 2 འགྲོང་ 3 སྤུལ་ 4 སེམས་

- ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་ཡང་བ་འདྲིགས་བྱེད་མ་ལ་བྱག་འཚལ་ལོ།
- ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་གསལ་པའི་རྩོད་ལྷོ་མ་ ། ། ། ། ། " " 1. 2
- ལྷོ་མོ་ལྷོ་མོ་བདུད་ཅི་ཀུན་སྤྱད་མ་ལ་ " "
- སའི་ལྷོ་མོ་སྤྱི་བདན་མ་ལ་ " "
- ལུས་ཚེན་བྱགས་ཆེ་བྱས་སེམས་མའི་གཅོ་ལ་ " "
- མ་ཅིག་འགྲོང་ ། ། པའི་འོད་འཚོ་མ་ལ་ " " 1. 3
- མོད་ལྷོ་མ་གཞུག་གི་འོད་འབར་མ་ལ་ " "
- ལུས་ཅིག་ས་རྒྱུ་མེར་སངས་མ་ལ་ " "
- ལུས་ཚེན་ས་འཚོན་འོད་ ། ། སངས་མ་ལ་ " " 1. 4
- གར་ལུས་རིན་ཚེན་མ་ལ་ " "
- མོད་ལྷོ་མ་ཡེར་བྱ་སྤྱན་ལ་ " "
- གསས་ལྷོ་མ་བྱ་མ་ལ་ " "
- གནས་ལྷོ་མ་དབྱིག་ ། ། མ་ལ་ " " 1. 5
- དབང་གི་ལྷོ་མོ་གནས་ཀར་མ་ལ་ " "
- སྤྱུག་མོ་གཟི་བརྗོད་འོད་དུ་འབར་ལ་ " "
- ཉི་མ་འོད་དུ་ལྷོ་མས་ལ་ " "
- སྤྱུག་ནག་བདུད་འདུལ་མ་ ། ། ། ། ། " " 1. 6
- དམར་ནག་དབྱེད་འདུལ་མ་ལ་ " "
- ཕྱོ་སྤྱོན་སྤྱོག་ལྷེ་མ་ལ་ " "
- སེར་མོ་ལྷོང་སྤྱུག་ཞི་བ་སྤྱོང་ལ་ " "

1 or 2?



Fol. 96 a

ཟེར་གྱི་ཐོག་ལེ་ཅན་ལ་ ཕྱག་འཚལ་ལོ།  
 འོད་གྱི་ལ་བྱ་ཅན་ལ་                    "   "  
 རིན་ཚེན་ཐོར་རྩྭ་གས་ཅན་ལ་           "   "  
 འབར་བའི་སྤྱི་ ། ། ལྷོ་ཅན་ལ་                    "   "  
 གསལ་བའི་མར་སྤྱི་ཅན་ལ་               "   "  
 ཉི་གསལ་འོད་འཕྱོག་ལ་                 "   "  
 ལྷ་གསལ་ལ་ཟེར་ལྷན་མ་ལ་             "   "  
 1. 2 ལྷར་གསལ་ ། ། ཚོམ་བྱ་ཅན་ལ་             "   "  
 གཞུང་གསལ་མདོལ་ལྷན་མ་ལ་           "   "  
 བྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་ལྷ་མོ་བྱེད་ཀྱི་ཐོགས་སྤྱོད་མ་ལ་   "   "  
 1. 3 ཕྱགས་ཀྱི་རྩྭ་བས་ལྷན་མ་ལ་             "   " །  
 འདེགས་པའི་རྩམ་སྤྱུག་མ་ལ་           "   "  
 འཁོར་ལུལ་འཁོར་ལོ་མ་ལ་               "   "  
 ལྱ་བུ་སྤྱོད་མ་ལ་                           "   "  
 1. 4 བཅུད་ཀྱིས་སྤྱོད་བྱེད་མ་ལ་             "   " །  
 ལྷོང་གིས་སྤྱོད་བྱེད་མ་ལ་               "   "  
 དབྱིངས་ཀྱིས་སྤྱོད་བྱེད་མ་ལ་             "   "  
 མཁའ་ཡིས་མཉམ་སྤྱོད་མ་ལ་               "   "  
 1. 5 འཛིག་ཆགས་སྤོང་གནས་མ་ལ་           "   " །  
 ཉམ་ཕྱོགས་ཀྱི་ལྷ་མོ་བདུན་ཚོ་འོད་ཀྱི་ཀར་མ་ལ་   "   "  
 ལྷན་གྱི་བྱེད་ཚི་མ་ལ་                   "   "

གསོ་བའི་རྒྱ་བོ་མ་ལ་ ཕྱག་འཚལ་ལོ།  
 ལྱ་མཚོ་རྩྭ་བས་ལྷན་ལ་                   "   " །  
 འཕྱི་གྲག་དག་ལྷོར་ཅན་ལ་             "   "  
 ལུ་མ་དག་ལྱགས་ཅན་ལ་                 "   "  
 རྩ་ལོ་དཀར་སྤྱོད་མ་ལ་                   "   "  
 རྩ་བུ་ལག་འགྲུབས་མ་ལ་               "   " །  
 ཕྱགས་ལྷོ་སྤྱོད་བྱང་མ་ལ་               "   "  
 ལྱོན་རྒྱབས་ཆར་བ་མ་ལ་                 "   "  
 ལྷོ་ཕྱོགས་ཀྱི་ལྷ་མོ་སྤྱོད་ཚོགས་འཛིན་མ་ལ་   "   "  
 རོས་བྱུབ་ལྷ་ཚོགས་མ་ལ་                 "   "  
 རིན་ཚེན་གཏེར་ལྷན་མ་ལ་               "   " །  
 1. 2 ལྷན་གྱི་བཅུད་ལྷན་མ་ལ་                 "   "  
 རིའི་མཛོད་ལྷན་མ་ལ་                   "   "  
 སེམས་ཅན་གསོལ་བའི་མ་ལ་             "   "  
 ཤེས་རབ་སྤྱོད་ལྷན་མ་ལ་                 "   "  
 ལྱོ་དོག་མཛོས་ལྷན་མ་ལ་               "   " །  
 1. 3 ལྷ་མོ་བདུན་བྱེད་མ་ལ་                 "   "  
 ཐམས་ཅད་བདེན་བྱེད་ཤོང་ཡངས་མ་ལ་       "   "  
 འོག་གི་ལྷ་མོ་རིང་ཡང་མཁྱེན་ལ་       "   "  
 1. 4 བར་གྱི་ལྷ་མོ་ ། ། ཐར་བར་སྤྱོད་ལ་                 "   "  
 1 ལྱ་   2 ཀྱི་   3 འོག་གི་

1. 6

Fol. 96 b

1. 2

1. 3

1. 4

རྩེང་གི་ལྷ་མོ་སྐྱེ་བས་མ་བཤེད་མྱེད་ཚོག་དང་སྐྱེ་ལས་འདས། །ཁ་དོག་  
 1. 5 རྩོམ་མྱེད་དུ་ཀར་ནག་ཆེ་ཆུང་མྱེད། པ་རོལ་ཕྱིན་དཔེ་ཡུམ་ལ་བྱུག་འཚལ་ལོ།  
 དེ་ལྟར་གཤེན་རབ་ཀྱིས་ད་ལྟར་བརྒྱགས་པའི་ལྷ་མོ་བརྒྱའི་མཚན་བརྗོད་དེ།  
 འགྲུ་ཡིང་མ་དེས་ལྷ་མོའི་མཚན་རེ་རེ་ལ་བྱུག་བཅའ་བས། དེའི་ཡོན་ཏན་གྱིས་ལུས་  
 1. 6 ཀྱང་ཞིན་མ། ཉན་གྱི་རྒྱལ་བཤམ་གསོས་། ཉན་གྱི་ལོ་སྤྱོད་ཀྱི་གདུག་པས་ཚོས་འཕྲོ་  
 གསོས་། ཉན་དང་ཆུ་མེར་རྒྱན་དུ་འོང་བ་འབྲོ་ཆད། ཕྱིའི་རྒྱལ་བཤམ་ལ་བྱུག་  
 གོགས་ནས་གསོས་། རྩེད་དང་རྩེད་མ་ནམས་ཀྱང་ཚད་དུ་སྐྱེས། སེམས་ཀྱང་ཞིན་མ་  
 Fol. 97a ཀྱན་ལ་བྱུ་རྩེད་བསམ། དུག་། ལྷའི་ས་བོན་སེམས་ལ་འགའ་ཡང་མྱེད། དག་ཀྱང་  
 ཞིན་མ་རུབ་མོ་ཡི་སྐྱེ་སྐྱེ། འཁོར་དུ་གཏོགས་པ་ཀྱན་ལ་ཞི་བའི་དེས་ཚོག་ལྷོན།  
 1. 2 དེ་ནས་ཡང་གཤེན་རབ་ཀྱིས་མ་ཕྱོན་པའི་ལྷ་མོ་བརྒྱའི་། མཚན་བརྗོད་དོ། འགྲུ་  
 ཡིང་མ་དེ་མས་མཚན་རེ་རེ་ལ་བྱུ་བྱུག་རེ་རེ་བཅའ་ལོ།  
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་ལྷུབ་མ་ལ་ བྱུག་འཚལ་ལོ།  
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་གོས་མ་ལ་ " "   
 1. 3 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་། ལྷན་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་འདྲེགས་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་ཚང་མ་ལ་ " "   
 1. 4 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་འདྲེགས་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་འདྲེན་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་དགའ་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་སྐྱེད་མ་ལ་ " "

1 སེམས་      2 ལྷུ་      3 གྱི་

ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་། འདྲེན་མ་ལ་ བྱུག་འཚལ་ལོ། 1. 5  
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་བྱུག་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཀྱན་འདྲེན་གཅོལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་མཁའ་དབྱིངས་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཨ་ཀར་བདེ་ལྷན་མ་ལ་ " " 1. 6  
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་ཨ་ཀར་ཉ་ལྱུག་གཤམ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་སྤྱིང་བྱགས་སྐྱེ་ལྷན་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་མངའ་ཆེ། །དབང་རྩོགས་མ་ལ་ " " Fol. 97b  
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་རམ་གཤམ་འཕུལ་མོ་ཆེལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་མཚན་སྤྱགས་འཛུབ་ཚན་མ་ལ་ " "   
 ལྷུབ་པའི་ལྷ་མོ་སྐྱེ་ཡིང་ས་དྲིང་འཛོན་། ཚན་ལ་ " " 1. 2  
 ལྷུགས་རྩེད་ལྷ་མོ་སྐྱེལ་པའི་སྐྱེལ་ " "   
 ལྷུགས་རྩེད་ལྷ་མོ་གསལ་པའི་སྐྱེལ་ " "   
 ལྷུགས་རྩེད་ལྷ་མོ་སྐྱོམས་པའི་སྐྱེལ་ " "   
 ལྷུགས་། རྩེད་ལྷ་མོ་སྐྱེན་པའི་སྐྱེད་བྱུངས་ལ་ " " 1. 3  
 ལྷུགས་རྩེད་ལྷ་མོ་བདེད་ཅི་བྱུག་ལ་ " "   
 ལྷུགས་རྩེད་ལྷ་མོ་འདྲེན་པའི་བབས་ལ་ " "   
 ལྷུགས་རྩེད་ལྷ་མོ་། རྩོལ་མའི་གཅོལ་ " " 1. 4  
 ལྷུགས་རྩེད་ལྷ་མོ་ཕྱིན་པའི་གཞིལ་ " "   
 ལྷུགས་རྩེད་ལྷ་མོ་བར་པའི་སྐྱོལ་ " "

1 ལྷུ་





སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པ་བསྐྱོད་ནས་བྱུང་བྱས་པས།

རྗེས་ལ་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལས་ལས་སྤྱོད།

1. 6 བཅུན་མོས་ཤིན་ཀྱང་དགའ་བས་སྤྱོད་པའི་མེད།

སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པ་བསྐྱོད་ནས་བྱུང་བྱས་པས།

རྗེས་ལ་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལས་ལས་སྤྱོད།

ཀྱུལ་པོ་གདུང་བུ་རྒྱུད་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད།

བདག་གི་བྱུ་མོ་གདུང་བུ་གྲོགས་སུ་འབྱུང།

Fol. 100a

དེ་ལ་མོ་མ་གྱུན་ཤེས་ཐང་པོས་སྤྱོད་པ།

བཅུན་མོས་ཉུས་པ་དེ་ནི་ཤིན་ཏུ་ལོགས།

སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པ་བསྐྱོད་ནས་བྱུང་བྱས་པས།

ཀྱུལ་པོ་གདུང་བུ་རྒྱུད་ཆད་ན་སེམས་ཅན་ཚེལ་པར་འགྲོ།

1. 2

སེམས་ཅན་ཀྱི་ཚེལ་པར་མེད་ན་དུང་འགྲོ་བྱུགས་དང་འདྲ།

ཀྱུལ་རིགས་དུ་མ་ཆེན་པོ་གདུང་བུ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད།

རྗེས་ཀྱི་མོ་ལྷར་བཞུགས་ཀྱི་ཆབ་སྲིད་ལྷན་ཏེ་མཆི།

བྱུ་མོ་འདི་ནི་ཁབ་དུ་བཞུགས་པའི་རིགས་ཡིན་ནོ།

1. 3 དེ་ཀྱང་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པ་བསྐྱོད་ནས་བྱུང་བྱས་པས།

བཅུན་མོས་རྗེས་ལ་མེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལས་ལས་སྤྱོད།

དད་པ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པ་བསྐྱོད་ནས་བྱུང་བྱས་པས།

བྱུ་མོ་འདི་ལ་འཇིག་རྟེན་གཞན་དག་ནས།

1 གྲོ་ 2 མོ་བ་

འདོད་ཅིང་མེད་པ་ཁ་འགའ་བར་ལགས་ན།

1. 4

སེམས་ཅན་ལས་འགྲོ་བཅུན་པོས་མེད་མཆིད་ནས་ཀྱང།

ཀྱུལ་པོ་དུ་མ་ཅིག་གི་གྲོགས་སུ་དན།

བྱུ་མོ་གཞན་ལ་བདག་ནི་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད།

1. 5

སྤྱོད་ཀྱི་ཡང་ཉེས་ཟ་ཀྱུལ་སྤྱོད་མ་ཅུ་བདགས།

དེ་ནས་གདུང་བུ་གྲོགས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། ཡུལ་ཁམས་འདི་དེ་སེམས་ཅན།

ནམས་ནི། བདག་གི་ཞལ་མེད་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད།

མཆིད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད་ཀྱི་མཆིད།

ཀྱུལ་པོ་དང་བ་ཡིད་རིངས་ཀྱི་འབད་ཚོལ་གྱི་དད་པའི་སྤྱོད།

Fol. 100b

ཅང་ཡང་ཆེས། འདོད་པ་ཆེ་ཞིང་ཆགས་པ་དུག་པའི་བཅུན་མོ་འདི་ཡང་།

བྱུ་མོ་ལྷར་ཐོང་། ཚོགས་རྒྱུ་ལས་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད།

དེའི་ཡིན་ཏེ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད། མཆི་གཞུང་དུང་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད།

སྤྱོད་ཀྱིས་ལ། སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད། མཆི་གཞུང་དུང་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད།

སར་འདུས་ཤིག། ཅེས་གསུངས་པས། ཐམས་ཅད་དགའ་ནས།

ལ་ལ་ནི་མཆིད།

གདུང་བུ་གྲོགས་ཀྱིས་ཟ་ཀྱུལ་སྤྱོད་མ་ལ་དགོངས་པ་མཚན་པས།

1. 3

སེམས་དགའ་ལ། སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད། འགྲོ་བཅུན་པོས་མེད་མཆིད་ཅིང་།

སེམས་ཅན་དང་མཐུན་པར་བྱ་བ་དང་། སེམས་ཅན་དང་མཐུན་པར་བྱ་བའི་མངགས།

གཅད་པའི་སྤྱོད། ཁབ་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་ཞལ་མེད་བདགས་མོ།

1. 4

1 ཁམ་ 2 ཅ་ 3 བཅུན་ 4 དུ་མ་ 5 གྲོ་ 6 ཡུལ་ 7 མ་ནུ་

པ་ནམས་ཀྱང་དང་སྤྱོད་ལ། ཡབ་ཡུམ་དང་འཁོར་ཐམས་ཚད་ཤིན་ཏུ་དང་སྤྱོད་ཀྱི་

1. 5 ལ་དབྱེས་ནས། བགས་ཚལ་ལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཉེ་བུས། རྒྱ་མཚོའི་༥ ལ་བྱས་ནི་བྱས། །  
སང་ཉི་མའི་ཅེ་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་རྒྱལ་པར་ཀུན་འཚོགས་ནས། གཤེན་རབ་ལ་སྐོར་  
བ་བྱས། ལྷ་བྱུག་བཅའ་ལ། མཚོན་བ་བྱུལ། མེ་ཉོག་གཏོར། ལ་ལས་ནི་ང་བརྟུངས། །

1. 6 ལ་ལས་ནི་གཤེན་༥ དགོལ། ལ་ལས་ནི་དུང་བྱས། ལ་ལས་ནི་ཚན་བཅུ་བ། ལ་ལས་  
ནི་དར་བྱས། ལྷ་མོ་སྤུམ་བུ་འཚོན་བརྗོད་ཅིང་སྤྱོད་པར་བྱུག་བཅའ་ལ་བས། །

Fol. 101a ས་གཞི་ལ་སྤྱོད་ལྷ་ཚོགས་སྤྱེས་སོ། བས་མཁའ་ལ་འོད་༥ གར། བར་སྤང་ལ་  
སྤྱོད་པ་བྱུག་གོ། འདས་པའི་ལྷ་མོ་བུ་ཉི་དཀྱིལ་ན་བཞུགས་པའི་བྱུགས་རྗེ་དང།

1. 2 མ་བྱོན་༥ བའི་ལྷ་མོ་བུ་བྱུག་པ་སྤྱོད་པའི་བྱིན་རྒྱལ་དང། ད་ལྟར་གྱི་ལྷ་མོ་བུ་ཉི་

1. 3 ཞལ་མངོན་ཏུ་མཐོང་ལྟེ། ཡུལ་ཉོན་མོ་སྤྱིང་དུག་གི་སེམས་ཅན་རྣམས་༥ ཚོ་སྤྱོད་དང།  
སྤྱི་ས། ད་ལྟར་གྱི་སྤྱོད་པ་བྱུང་ལྟེ། མངོན་སྤུམ་ཏུ་སངས་རྒྱལ་སོ། །

1. 4 སྤྱོད་ནས་སྤྱོད་པ་གཤེན་རབ་༥ དང། གཤེན་དུང་གཚུག་གཤེན་རྒྱལ་བ་དང།

1. 5 གསས་བྱ་མ་ལོ་གཤེན་ལོ་དང། བྱ་མོ་ཉོན་ཐ་རྒྱལ་སྤྱོད་དང། འབྲུག་༥ ད་སྤྱོད་པོ་  
རྣམས་ནི། གསེར་གྱི་འཁོར་ལོ་བུ་དང་བསྐོར་ཏེ། རྒྱལ་པོ་དང་བཡིད་རིངས་གྱི་

1. 6 འགྲོ་དོན་མཐར་སྤྱོད་ནས། སྤྱོད་པོ་ལོ་ལྷང་རིངས་སྤྱོད་༥ གཤེན་སོ། །

བཀའ་འདུས་པ་རིན་པོ་ཆེ་གཟེར་སྤྱོད་གི་རྒྱུ་ལས། ལྷ་མོ་སྤུམ་བུ་ལ་བྱུག་  
བཅའ་བའི་ལེའུ་སྤྱོད་པའི། །

1 དགོས་ 2 བས་ཁ 3 རྒྱལ་སྤྱོད་ 4 ཏུང་